



حديد الاردن  
JORDAN STEEL

Date: .....

2011 /03/ 15

التاريخ

00 00456 /11 /FI/ 108

Ref. ....

الاشارة

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

إنتباه دائرة الإفصاح

عمان - الأردن

الموضوع: دعوة لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي السابع عشر بتاريخ 2011/04/06

تحية وبعد،،

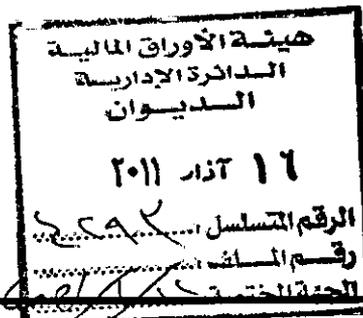
بناءً على قرار مجلس الادارة رقم (2011/1) والمنعقد بتاريخ 2011/1/26، فقد تقرر دعوة الهيئة العامة العادية للانعقاد بتاريخ 2011/4/6، في تمام الساعة 12:00 ظهراً، في مقر نادي الملك حسين الكائن في جبل عمان - الدوار الاول، وذلك لمناقشة الامور التالية:

1. تلاوة وقائع اجتماع الهيئة العامة العادي السادس عشر المنعقد بتاريخ 2010/4/1، وقراره.
2. تلاوة ومناقشة تقرير مجلس الادارة السابع عشر لعام 2010، والخطة المستقبلية والموافقة عليه.
3. سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن البيانات المالية والحسابات الختامية للسنة المنتهية كما في 2010/12/31.
4. مناقشة قائمة المركز المالي الموحد للشركة وقائمة الدخل الموحد عن السنة المنتهية كما في 2010/12/31، والمصادقة عليها.
5. الموافقة على توزيع (10%) من القيمة الاسمية للسهم كأرباح نقدية على المساهمين عن عام (2010).
6. ابراء ذمة رئيس واعضاء مجلس الادارة عن السنة المالية المنتهية في 2010/12/31.
7. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية (2011)، وتحديد أتعابهم او تفويض مجلس الادارة بتحديدھا.
8. ما يستجد من أعمال تقترح الهيئة العامة ادراجھا في جدول الاعمال على ان يقترن ادراج هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (10%) من الاسهم الممثلة في الاجتماع.

مرفق التقرير السنوي السابع عشر لعام 2010.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

مخ  
موسى ياسين  
المدير المالي



الانتهى  
اليوم  
مخ

٢١١٦  
م/اخ ب



شركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة  
وشركاتها التابعة:

- شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب
- شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية
- الشركة المتطورة للشبك الحديدي

تقرير مجلس الإدارة السابع عشر  
والقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مجلس الإدارة

رئيس المجلس  
نائب الرئيس  
دولة السيد / مضر محمد عايش بدران  
معالي الدكتور / "محمد سعيد" حمدي النابلسي

أعضاء مجلس الإدارة

معالي السيد / "محمد جواد" فؤاد حديد

السيد / محمد عبد الفني درويش العماد

المهندس / عوني زكي شاکر الأسير

البنك الأردني الكويتي

ممثلاً عنه السيد / توفيق عبد القادر محمد المكحل

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

ممثلاً عنها السيد / رسلان نوري رسلان ديرانية

شركة السماحة العقارية ذ.م.م

ممثلاً عنها السيد / صالح موسى صالح الشنتير

المهندس / هاني ضمان ذيب أيوب

معالي السيد / سالم محمد سالم مساعده

اعتباراً من ٢٠١٠/٢/٥

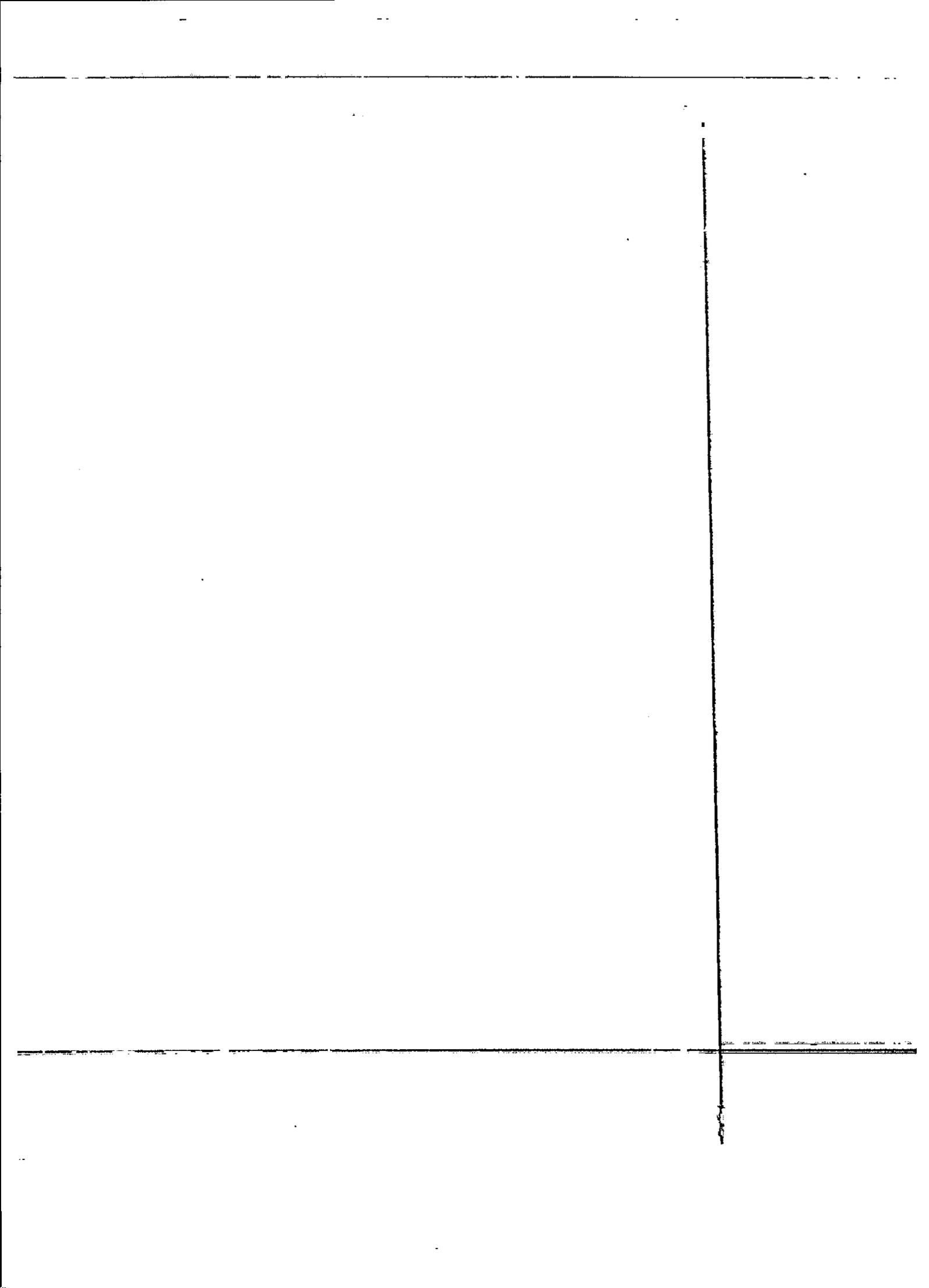
السيد / عماد مضر محمد بدران

مدققو الحسابات

السادة / طلال أبوغزاله وشركاه



حضرة صاحب الجلالة الملك  
عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



شركة حديد الأردن  
وشركاتها التابعة  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة	الموضوع
٢ - ١	تقرير المدقق المستقل
٤ - ٢	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٥	قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٦	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٧	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٢٧ - ٨	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

Talal Abu-Ghazaleh & Co. International

Member of Talal Abu-Ghazaleh Organization

The Arab Organization for Global Professional Services

Serving you from over 73 offices and through over 180 correspondents worldwide



مركز ذوق غزاله وشركاه الدوليه

مجموعه شركات ذوق غزاله

المجموعه العربيه للخدمات المهنيه الدوليه

١٠٥١٨٠٤١٣

## تقرير المدقق المستقل

السادة المساهمين المحترمين  
شركة حديد الأردن  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة والمكونة من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزاماً بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننمذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. تمتد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقدير تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض القوائم المالية الموحدة للمنشأة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، كما يشمل التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وكذلك تقييماً عاماً لعرض القوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً نتمسك عليه عند إبداء رأينا.

الرأي

برأينا إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدقيقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC). [www.ifac.org/forum\\_of\\_firms](http://www.ifac.org/forum_of_firms).

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 . Fax: +962 6 5100 601



مكتب الأردن: هاتف: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠٠ . فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠١  
١٤ شارع معد أم لينة، مبنى مكتب الأردن للأحسابات، ص.ب. ٣٦٦، منطقة الصفاة، عمان

We Work Hard to Stay First

[www.tagi.org.com](http://www.tagi.org.com)

تتمثل بمعهد لتقني في الخدمات

### أمور أخرى

إن القوائم المالية للشركات التابعة المبينة في الإيضاح رقم (٢٠) وهي شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب (مساهمة خاصة) وشركة حديد الأردن للصناعات الهندسية (ذات مسؤولية محدودة) والشركة المتطورة للشبك الحديدي (ذات مسؤولية محدودة) مدققة من قبل محاسب قانوني آخر، وقد أصدر تقاريره عليها بدون تحفظ بتاريخ ٩،٧،١٠ شباط ٢٠١١ على التوالي.

### المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها وبوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

طلال أبو غزالة وشركاه الدولية



ستيف كرادشه

(إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ١٢ شباط ٢٠١١



شركة حديد الأردن  
وشركاتها التابعة  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني		الموجودات غير المتداولة
٤٨,٣٢٧,٥٤٦	٤٤,٨١٥,٠٨٨	٣	ممتلكات وآلات ومعدات
١٩٧,٤٦٢	٦٩٧,٤٦٢		أراضي استثمارية
٤٨,٥٢٥,٠٠٨	٤٥,٥١٢,٥٥٠		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
١٩,٠٧١,٦٤٥	٢٦,٤٣١,٣٦٣	٤	مخزون
٩,٣٨٧,٣٥٦	١٠,٩٢٨,٦٥٤	٥	نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٦,٤٠٩,٠١٨	٦,٦٩٤,١٣٨		نقد ونقد معادل
٣٤,٨٦٨,٠١٩	٤٣,٥٥٤,١٥٥		مجموع الموجودات المتداولة
٨٣,٣٩٣,٠٢٧	٨٨,٥٦٦,٧٠٥		مجموع الموجودات

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات السادة المساهمين الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسرني أن أرحب بكم باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة التنفيذية وموظفيها، وأنتهز هذه الفرصة لأشكركم على ثقافتكم ودعمكم ويسعدني بالأصالة عن نفسي وبالثنيابة عن مجلس الادارة ان اضع بين أيديكم التقرير السنوي السابع عشر لشركة حديد الاردن المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة، شاكراً لكم تلبية دعوتنا لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة لنستعرض سوياً التقرير السنوي السابع عشر والمتضمن البيانات المالية الموحدة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١، بالإضافة الى أهم الانجازات خلال العام المنصرم ٢٠١٠، وتطلعاتنا المستقبلية لعام ٢٠١١.

لقد كان عام ٢٠١٠ عاماً جيداً بشكل عام لنتائج شركتكم، حيث انه بالرغم من استمرارية آثار الأزمة الاقتصادية، وهبوط الطلب المحلي العام، إلا أن شركة حديد الأردن وشركاتها التابعة تمكنت من المحافظة على نسبة حضورها في السوقين المحلي والخارجي، واستطاعت أن تحقق أرباحاً مرضية مقارنةً بمثيلاتها من الشركات الصناعية الأخرى المنافسة في ذات القطاع، ونطمح الى تحقيق المزيد في هذا المجال.

إن السياسة المتميزة من خلال المتابعة المستمرة التي كانت نهجاً ثابتاً لإدارة الشركة، كان لها الأثر الأكبر في تجنب تداعيات الأزمة الاقتصادية وتشير نتائج الشركة المالية لعام ٢٠١٠ الى تحقيق ارباح صافية مقدارها ٣,٩٥٩ مليون دينار أردني قبل الضرائب والمخصصات، مقارنة بصافي ارباح مقدارها ٦,٥٠٦ مليون دينار أردني قبل الضرائب والمخصصات عام ٢٠٠٩، بتراجع مقداره ٢,٥٤٧ مليون دينار أردني بنسبة ٣٩,١٤٪، ويمود ذلك الى انخفاض هامش الربح بسبب ارتفاع كلفة المبيعات، واستطاعت الشركة ان تحافظ على نفس مستوى حجم الصادرات الى الاسواق المجاورة، وذلك من خلال المشاركة في المعارض المحلية والإقليمية المتخصصة وتنظيم عدة زيارات ناجحة لتسويق منتجات الشركة.

أما فيما يتعلق بشركة الإئتلاف الاردني لصناعة الحديد والصلب (مصنع الصهر) فقد استمرت ادارة الشركة خلال عام ٢٠١٠ بتطوير خطوط الانتاج للوصول الى الإكتفاء الذاتي لتلبية احتياجات مصنع الدرفلة من مادة البليت وفق المواصفات انعامية، هذا وتخطط ادارة الشركة الى بيع الفائض من انتاجها محلياً واقليمياً خلال العام ٢٠١١ بمشيئة الله.

خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٠ تم البدء بعملية نقل مصنعي شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية والشركة المتطورة للشبك الحديدي الى الموقع الجديد الدائم بما يخدم انسيابية العملية الانتاجية وكفاءتها.

كما قامت الشركة خلال عام ٢٠١٠ بالاستحواذ على كامل اسهم الشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م وبهذه الخطوة أصبحت جميع الشركات التابعة مملوكة بالكامل لشركة حديد الأردن المساهمة العامة، استكمالاً لتملكها لشركة الإئتلاف الاردني لصناعة الحديد والصلب في مطلع عام ٢٠٠٨.

السادة المساهمين الكرام،

لقد اعتدتم دائماً في اجتماعاتكم السنوية السابقة ان تسمعوا مني نبيرة تفاعلية عن نشاط شركتكم المتوقع في السنوات التالية، ولن ابتعد في مطلع عام ٢٠١١ عن هذه النبيرة بالرغم من الصعوبات المحلية والإقليمية التي بدأت في مطلع هذا العام، لأنني أثق كل الثقة، والحمد لله، بقدرتنا على مواجهة التحديات وما نتأج عام ٢٠١٠ إلا الدليل على ذلك.

ختاماً، اسمحوا لي أن اتقدم بجزيل الشكر والتقدير لمجلس الإدارة الموقر والى الرئيس التنفيذي، ولكافة العاملين في شركة حديد الاردن والشركات التابعة لها على الجهود المميزة والانجازات المتحققة، كما أتقدم بالشكر الى جميع عملائنا على ثقتهم التي منحونا إياها، والى عطفة مراقب الشركات والسادة مدققي الحسابات لحضورهم هذا الاجتماع.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

**شركة حديد الأردن**  
**وشركاتها التابعة**  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
دينار أردني	دينار أردني		رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠		علاوة إصدار
١,٥٠٩,٣٢٠	١,٥٠٩,٣٢٠		إحتياطي إجباري
٤,٩١٩,٥٣٠	٥,٣٢٩,٩٥٦		إحتياطي إختياري
١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢		أرباح محتفظ بها
٥,٥٠٤,٧١٠	٣,٥١٨,٠١٢	٦	
٤٧,٩٧٤,١٨٢	٤٦,٣٩٧,٩١٠		حقوق غير مسيطرة
٢٢٨,١٣٧	-		مجموع حقوق الملكية
٤٨,٢١٢,٣١٩	٤٦,٣٩٧,٩١٠		
			المطلوبات غير المتداولة
١٤,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٦٥٠,٠٠٠	٧	قرض طويل الأجل
			المطلوبات المتداولة
٢٢٣,٧٥٦	٧٤,٧٥٠	٨	مخصصات أخرى
٢٢٠,٥٥٥	٣٧٤,٠٢٢	٩	مخصص ضريبة دخل
١,٢٧٣,٧٢٤	١,٢٢٨,٤٧٠		إمانات مساهمين
٤,٨٥٦,١٦٩	٨,١١٢,١٩٨	١٠	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٢,٦١١,٥٠٤	١٨,١٢٣,١٢٥	١١	بنوك دائنة
١,٧٧٥,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	٧	قرض - الجزء الجاري
٢٠,٩٨١,٧٠٨	٢١,٥٥٨,٧٩٥		مجموع المطلوبات المتداولة
٢٥,١٩٨,٧٠٨	٤٦,٩٥٦,٧٠٩		مجموع المطلوبات
٨٣,٢٩٣,٠٢٧	٨٨,٣٥٤,٦٢٥		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

**شركة حديد الأردن**  
**وشركاتها التابعة**  
 شركة مساهمة عامة محدودة  
 صمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاحات
دينار أردني	دينار أردني	
٧٣,٠٥٦,٤٧٣	٨٢,٨٤٠,١٤٦	المبيعات
(٦٤,٤٦٩,٦٧١)	(٧٦,٨٩٠,٦٤٠)	١٢ تكلفه المبيعات
٨,٥٨٦,٨٠٢	٥,٩٤٩,٥٠٦	مجمه الربح
٣٢٦,١٣٦	٥٦٦,٣٥١	١٣ صافي إيرادات أخرى
(٣٢١,١٩١)	(٣٦٢,٧٣٤)	مصاريف مبيعات
(١,٣١٤,٥٩٥)	(١,٢٥٢,١٤٥)	١٤ مصاريف إدارية
(٢٣٣,٧٥٦)	(١٤٤,٧٥٠)	١٥ مصاريف أخرى
(٨٥٣,١٩٨)	(٨٧١,٦١٠)	تكاليف تمويل
٦,١٩٠,١٩٨	٣,٨٨٤,٦١٨	الربح قبل الضريبة
(١٣٥,٩٣٨)	(٢٤٩,٠٢٧)	ضريبة الدخل
٦,٠٥٤,٢٦٠	٣,٦٣٥,٥٩١	الربح
		يعزى الربح الى:
٦,١٣٦,٥٠٧	٣,٦٣٥,٥٩١	مساهمي الشركة الأم
(٨٢,٢٤٧)	-	حقوق غير مسيطرة
٦,٠٥٤,٢٦٠	٣,٦٣٥,٥٩١	المجموع
١٧٥ - دينار أردني	١٠٤ - دينار أردني	حصه السهم من الربح العائد لمالكي أسهم الشركة الأم

شركة حديد الأردن  
وشركاتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة  
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الإجمالي	حقوق غير مسيطرة	المجموع	أرباح محتقة بها (خسائر متراكمة)	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
٤٤,٦٠٨,٦٥٩	٣٧,٣٨٤	٤٤,٦٨٧,٠٤٣	(١٠,٤٠٠,٦٨٠)	١,٠٤٠,٣٦٢	٤,٦٨٧,٧٢٢	١٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	
(١,٤٥٠,٠٠٠)	-	(١,٤٥٠,٠٠٠)	-	-	-	(١٠,٤٠٠,٦٨٠)	-	-	-	-	(١٠,٤٠٠,٦٨٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	
٦,٠٥٤,٦٦٠	(٨٦,٢٤٧)	٦,١٣٦,٥٠٧	٦,١٣٦,٥٠٧	(١٣١,٧٧٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٣١,٧٧٧)	٦٣١,٧٧٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٨,٦١٦,٣١٩	٢٣٨,١٣٧	٤٨,٨٥٤,٤٥٦	٥,٠٠٤,٧١٠	١,٠٤٠,٣٦٢	٤,٦٨٧,٥٢٠	١,٠٤٠,٣٦٢	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠
(٥,٢٥٤,٠٠٠)	-	(٥,٢٥٤,٠٠٠)	(٥,٢٥٤,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,١٢٦,٥٩١	-	٢,١٢٦,٥٩١	٢,١٢٦,٥٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٠٠,٠٠٠)	(١٣٨,١٣٧)	٦٨,٨٦٣	٢٤,٨٦٠	-	١٣٢,٢٧٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٢٢٧,١٤٩)	-	٢٩٧,١٤٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٦,٣٩٧,٨١٠	-	٤٦,٣٩٧,٨١٠	٢,٥١٨,٠١٦	١,٠٤٠,٣٦٢	٥,٢٢٩,٩٥٦	١,٠٤٠,٣٦٢	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠

رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

احتياطي اجبري

شراء الحصص غير المسيطرة

الربح

أرباح موزعة

رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

احتياطي اجبري

توزيع علاوة الإصدار على المساهمين

الربح

احتياطي اجبري

رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

احتياطي اجبري

إشطاء الخسائر المتراكمة في علاوة الإصدار

رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩

**شركة حديد الأردن**  
**وشركاتها التابعة**  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

**قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠**

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٦,١٩٠,١٩٨	٣,٨٨٤,٦١٨	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
٤,١٥٧,٠١١	٤,٩١٨,٤٧٧	إستهلاكات
(٢٥٠)	-	أرباح بيع ممتلكات وألات ومعدات
١٦٥,٧٣٨	١٠٠,٠٠٠	نم مشكوك في تحصيلها
٦١,٧٤٦	-	خسارة بيع استثمار في موجود مالي متوفر للبيع
٢٣٣,٧٥٦	١٤٤,٧٥٠	مخصصات أخرى
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١,٩٧٣,٠٣٢	(٧,٣٥٩,٧١٨)	مخزون
٧٤٣,٢١٩	(١,٦٤١,٢٩٨)	نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٤,٩١٦	-	استثمار في موجود مالي محتفظ به للمتاجرة
(٤٢,٩٤٦)	(٢٣٣,٧٥٦)	مخصصات أخرى
(١٥٣,٦٣٥)	١,٩٧٦	أمانات مساهمين
٢,٠٦٦,٣١٢	٢٣,٢٥٦,٢٢٩	نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٥,٤٥٩,٥٩٧	٣,٠٨٠,٠٧٨	ضريبة دخل منقوعة
(٢٦٤,٦٠٣)	(١,٠٥٠,٥٦٠)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٥,١٩٤,٤٩٤	٢,٠٢٩,٥١٨	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٥,٥٠٩,٤١٤)	(١,٤٠٦,٠١٩)	شراء ممتلكات وألات ومعدات
٢٥٠	-	المتحصل من بيع ممتلكات وألات ومعدات
٣٢٣,٠٨٨	-	استثمار في موجود مالي متوفر للبيع
-	(٢٧٠,٠٠٠)	شراء بالي الحصص في شركة تابعة
(٥,١٨٦,٠٧٦)	(١,٦٧٦,٠١٩)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
(٢,٤٥٠,٠٠٠)	-	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	(٥,٢٥٠,٠٠٠)	توزيع علاوة الإصدار على المساهمين
(٧٦٧,٣٣٦)	٥,٥١١,٦٢١	أرباح موزعة
(١,٧٧٥,٠٠٠)	(١,٧٧٥,٠٠٠)	بنوك دائنة
(٤,٩٩٢,٣٣٦)	(١,٥١٣,٣٧٩)	قرض
٤,٩٦٦,٠٨٢	(٢,١٤٠,٨٨٤)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
١,٤٤٢,٩٣٦	٣,٤٤٠,٩٣٦	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٦,٤٠٩,٠١٨	٦,١٩٤,١٣٨	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
		النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
		معلومات عن نشاط غير نقدي
		إطلاق التسهيلات المزاخمة في علاوة الإصدار

**شركة حديد الأردن**  
**وشركاتها التابعة**  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمّان المملكة الأردنية الهاشمية

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**١. اوضاع القانوني والنشاط**

- فيما يلي بيان الوضع القانوني والنشاط للشركة الأم والشركات التابعة:

اسم الشركة	الصفة القانونية	تاريخ التسجيل لدى وزارة الصناعة والتجارة	رقم المسجل	غيات الشركة الرئيسية
حديد الأردن	مساهمة عامة محدودة	٢٩ آذار ١٩٩٣	٢٢٦	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة الإنترلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	مساهمة خاصة محدودة	٢ آذار ٢٠٠٥	٧٨	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	ذات مسؤولية محدودة	٩ حزيران ٢٠٠٣	٧٩٦٠	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
الشركة المتطورة للشبك الحديدي	ذات مسؤولية محدودة	١ تموز ٢٠٠٥	١٠٤١٢	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله

- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم (١) المنعقد بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١١، وتتطلب موافقة الهيئة العامة للمساهمين عليها.

**٢. أهم السياسات المحاسبية**

**- الإطار العام لإعداد القوائم المالية**

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

**- أسس القياس المستخدمة في إعداد القوائم المالية**

تم إعداد القوائم المالية استناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية باستثناء بعض البنود التي تم قياسها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية.

**أسس توحيد القوائم المالية**

- تضم القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة الأم وهي شركة حديد الأردن (المساهمة العامة المحدودة) والشركات التابعة التالية التي تسيطر عليها:

نسبة الملكية	اسم الشركة
١٠٠%	شركة الإنترلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب
١٠٠%	شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية
٤%	شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية

- يفترض وجود السيطرة عندما تمتلك الشركة الأم بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال الشركات التابعة، أكثر من نصف مجموع حقوق التصويت في منشأة.
- يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والدخل والمصاريف الداخلية بين المجموعة (الشركة الأم والشركات التابعة) بالكامل.
- تمثل الحقوق غير المسيطرة حقوق ملكية في شركة تابعة غير منسوبة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى الشركة الأم.

#### المتلكات والآلات والمعدات

- يتم الإعراف مبدئياً بالمتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التي تمثل سعر الشراء مضافاً إليه أي تكاليف أخرى تم تحميلها على نقل المتلكات والآلات والمعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط اللازمة لها لتعمل بالطريقة التي ترغبها الإدارة.
- بعد الإعراف المبدئي، يتم تسجيل المتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة، أما الأراضي فلا تستهلك.
- يتم الإعراف بالإستهلاك في كل فترة كمصروف. ويتم احتساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع إستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذه الموجودات خلال العمر الإنتاجي لها باستخدام النسب السنوية التالية:

نسبة الإستهلاك	الفئة
٥-١٥٪	آلات ومعدات وخطوط إنتاج المصنع
٢-١٠٪	مباني وإنشاءات وخزانات
٥-١٢٪	شبكة الكهرباء والاتصالات
١٥٪	وسائط نقل
١٠-٤٠٪	أجهزة كمبيوتر
٩-٢٥٪	أثاث وأجهزة مكتبية
١٠-٢٠٪	عدد وأدوات

- تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة في نهاية كل سنة، وأي تغير في التقديرات يتم تأثيره في الفترات اللاحقة.
- يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها المتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

عند أي استبعاد لأحد المتلكات والآلات أو المعدات فإنها سيتم الإعراف بقيمة تكاليفها أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه المتلكات أو الآلات أو المعدات في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.

- - يتم تحميل المبالغ التي تدفع لإنشاء الممتلكات أو الآلات أو المعدات بداية إلى حساب مشاريع قيد التنفيذ. وعندما يصبح المشروع جاهزاً للإستخدام، يتم نقله إلى البند الخاص به من ضمن الممتلكات والآلات والمعدات.

#### الممتلكات الاستثمارية

- الممتلكات الاستثمارية هي ممتلكات (أراضي أو مباني - أو جزء من مبنى - أو كليهما):  
- محتفظ بها من الشركة لإكتساب إيرادات إيجارية.  
- إرتفاع قيمتها الرأسمالية أو كلاهما، وليس لاستخدامها في الإنتاج أو لتزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية، أو للبيع من خلال عمليات التشغيل الاعتيادية.
- تقاس الممتلكات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة المتضمنة تكاليف المعاملات.
- بعد الإعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة، ولا يتم استهلاك الأراضي.
- يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم إحساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.
- عند أي استبعاد لاحق للممتلكات الاستثمارية فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.

#### المخزون

- يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل.
- تشمل تكلفة المخزون كافة تكاليف الشراء، تكاليف التحويل والتكاليف الأخرى المتكبدة في سبيل جلب المخزون إلى مكانه ووضع الحالتي.
- يتم تحديد تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط، المرجح.
- تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق السعر المقدر للبيع في سياق انشطاء الاعادي مطروحاً منه التكاليف المقدرة للإكمال والتكاليف الضرورية المقدرة لاتمام عملية البيع.

#### تدني قيمة الموجودات

- في تاريخ كل قائمة مركز مالي، تقوم الإدارة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الموجودات في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات.

- في حالة ظهور أي مؤشرات تدني، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدني، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي قيمته القابلة للاسترداد. وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الموجود المادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أيهما أكبر. القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من الممكن تبادل الموجود عندها ما بين أطراف على علم وراغبة بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تولدها من الموجود.
- يتم الاعتراف بخسارة التدني مباشرة من ضمن الخسائر.
- عند عكس خسارة تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد بحيث لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالتدني في السنوات السابقة، ويتم الاعتراف بعكس خسارة التدني مباشرة من ضمن الربح.

#### الإحتياطات

##### الإحتياطي الإيجابي

- يتم تكوين الإحتياطي الإيجابي وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني باستقطاع نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة، ويتوقف هذا الإقتطاع متى بلغ الإحتياطي ربع رأسمال الشركة المصرح به، إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الإستمرار في إقتطاع هذه النسبة السنوية إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ما يعادل مقدار رأس مال الشركة المصرح به. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

##### الإحتياطي الإختياري

- يتم تكوين الإحتياطي الإختياري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠٪ من صافي أرباح السنة.

#### الأدوات المالية

الأداة المالية هي أي عقد ينتج عنه موجودا ماليا لمنشأة والتزام مالي أو أداة ملكية لمنشأة أخرى.

##### الموجودات المالية

- الموجود المالي هو أي موجود يكون عبارة عن:
  - أ. نقدية.
  - ب. أدوات حقوق ملكية في منشأة أخرى.
  - ج. حق تعاقدي لإستلام نقد أو موجود مالي آخر من منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون إيجابية للمنشأة.
  - د. عقد من الممكن أو ستم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.

- يتم الإعراف مبدئياً بالموجودات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على امتلاك أو إصدار هذه الموجودات، باستثناء الموجودات المالية الصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة و التي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.

#### النقد والنقد المعادل

- تشمل النقدية النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك.  
- النقد المعادل هو إستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة الجاهزة للتحويل إلى مبالغ معلومة من النقد، والتي لا تكون معرضة لمخاطر هامة من تغير القيمة.

#### الذمم التجارية المدينة

- الذمم التجارية المدينة هي الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو المحددة والتي لم يتم تسعيرها في سوق نشط.  
- تظهر الذمم التجارية المدينة بقيمة القواتير مطروحاً منها أي مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها والذي يمثل تدني القيمة القابلة للتحصيل للذمم.

#### تدني قيمة الموجودات المالية

- يتم تقييم الموجودات المالية، خارج إطار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بالبحث عن مؤشرات انخفاض القيمة في كل تاريخ نهاية سنة.  
- تخفض القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بقيمة خسائر التدني مباشرة لجميع الموجودات المالية.

#### المطلوبات المالية

- المطلوب المالي هو أي مطلوب يكون عبارة عن:

- أ. إلتزام تعاقدى لتسليم نقد أو موجود مالي آخر إلى منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون غير إيجابية للمنشأة.
- ب. عقد من الممكن أو ستتم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.

- يتم الإعراف مبدئياً بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على إمتلاك أو إصدار هذه المطلوبات، باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة و التي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.

### الذمم التجارية الدائنة والمستحقات

الذمم التجارية الدائنة والمستحقات هي إلتزامات للدفع مقابل البضائع او الخدمات التي تم إستلامها أو التزود بها سواء تم تقديم فواتير أو تم الإتفاق رسمياً بشأنها مع المورد أم لا.

### المخصصات

- المخصصات هي إلتزامات حالية (قانونية أو إستنتاجية) ناتجة عن أحداث سابقة، ومن المحتمل تسوية هذه الإلتزامات وتقدير مبالغها بطريقة موثوقة. وتمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل قيمة محتملة ولازمة من النفقات لتسوية الإلتزام الحالي في تاريخ قائمة المركز المالي.

- تراجع المخصصات وتعديل في تاريخ كل قائمة مركز مالي. إذا انعدمت إمكانية حصول تدفقات خارجية لتسوية المخصصات، يتم عكس المخصصات وتسجيلها كدخل.

### ضريبة الدخل

تحتسب ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية.

### الإعتراف بالإيرادات

- تقاس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المالي المستلم أو المستحق القبض.  
- تخفض الإيرادات بمبلغ الخصومات التجارية أو الكمية التي تسمح بها المنشأة.

### بيع البضائع

يتم الإعتراف بالإيرادات الناتجة من بيع البضائع عندما تستوفى الشروط التالية:

- قيام المنشأة بتحويل المخاطر الهامة ومنافع ملكية البضائع إلى المشتري.  
- عدم احتفاظ المنشأة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادة بوجود الملكية ولا بالرقابة الضعيفة على البضائع المباعة.

- إمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثوقة.  
- احتمالية تدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالعملية إلى المنشأة.  
- إمكانية قياس التكاليف التي تكبدت أو سيتم تكبدها في العملية بصورة موثوقة.

### توزيعات الأرباح وإيرادات الفوائد

- يتم الإعتراف بإيرادات توزيع أرباح الاستثمارات بعد أن يعلن حق المساهمين في إستلام دفعات.  
- يستحق إيراد الفائدة على أساس الزمن وبالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم وسعر الفائدة الفعال

المستخدم.

### - تكاليف الإقتراض

- تكاليف الإقتراض هي الفائدة والتكاليف الأخرى التي تكبدتها المنشأة عند إقتراض الأموال.
- يتم اعتبار تكاليف الإقتراض كمصروفات في الفترة التي تم تكبدها.

### - حصة السهم الأساسية من الأرباح

- تحسب حصة السهم الأساسية من الأرباح عن طريق تقسيم الربح أو الخسارة المخصصة، على المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة.

### - العملات الأجنبية

- إن عملة عرض القوائم المالية هي الدينار الأردني (العملة الوظيفية).
- عند إعداد القوائم المالية، تحول التعاملات التي تتم بعملات أخرى غير العملة الوظيفية (العملات الأجنبية) بحسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. وفي تاريخ كل قائمة مركز مالي يتم تحويل البنود النقدية المسجلة بعملات أجنبية إلى العملة الوظيفية حسب أسعار الصرف بتاريخ القائمة (سعر الإغلاق). أما البنود غير النقدية المقاسة حسب التكلفة التاريخية بعملات أجنبية فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بعملات أجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.
- يتم الإعتراف بفروقات أسعار الصرف الناتجة من تسوية البنود النقدية أو تحويل بنود نقدية كانت قد استخدمت أسعار صرف تختلف عن تلك التي استخدمت عند الإعتراف المبدئي بها خلال الفترة أو في قوائم مالية سابقة من ضمن الربح أو الخسارة في الفترة التي ظهرت خلالها.

### - الإلتزامات الطارئة

- الإلتزامات الطارئة هي الإلتزامات محتملة تعتمد على احتمالية ظهور أحداث مستقبلية غير مؤكدة، أو هي إلتزامات حالية بدون احتمال حدوث دفعات أو عدم إمكانية قياسها بطريقة موثوقة.
- لا يتم الإعتراف بالإلتزامات الطارئة في القوائم المالية.

### - التقديرات المحاسبية

- تراجع التقديرات المحاسبية والافتراضات الأساسية المتعلقة بها بشكل مستمر. ويتم الإعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم خلالها مراجعة التقديرات، ولا يتم عكس التقديرات المحاسبية بأثر رجعي.

٣. ممتلكات وآلات ومعدات

مشاريع قيد التنفيذ	مشاريع قيد التنفيذ	عدد واورات	أثاث	أجهزة مكتبية	أجهزة كمبيوتر	وسائط نقل	شبكة	أراضي ومباني وأبنية وإختراعات	آلات ومعدات وخطوط إنتاج المصنع	التكاليف
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	كما في ٣١ كانون الثاني ٢٠١٠
٧,٠٨٨,٢٢٣	٨٤٨,٢٤٤	٥٩٢,٥٧٩	١٩٣,٥٥٥	١,٢٥٠,٦١٣	٤٨٤,١٢٦	٨,٤٢٨,٩١٥	٥٤,١٥٤,٦٠٠	١٠,٤٩٣,٨١٤	٥٤,٩٠٠,٥٤٢	كما في ٣١ كانون الثاني ٢٠١٠
٧,٨٣,١٨٠	١٦٥,٢٨٤	١٠٠,٢٢٣	٢٤,١٨٨	٨٩,٩٣٧	١٣٦,٤٣٨	٢٣٦,٤٤٧	٣٦٩,٦١٢	١,٨١٨,٥٤٢	٣٦٩,٦١٢	اصطفاك
(٧,٢٠٥,٢٢٢)	-	-	-	-	-	-	٣٧٦,٦٨٠	-	-	تحويلات
١٦٦,١٨١	١,٠١٣,٦٤٨	٦٩٨,٩٠٢	٢١٧,٧٢٣	١,٣٣٣,٥٥٠	٢٢,٠٥٧	١٠,٤٩٣,٨١٤	٥٤,٩٠٠,٥٤٢	١٠,٤٩٣,٨١٤	٥٤,٩٠٠,٥٤٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٩,٧١١,٤٢٥	١,٩٢,٢٤٤	٧٨٣,٤٤٣	١٥٨,٠٢٩	٥١٤,٠٨٣	٤٣٣,٩١٧	١,٥٠٥,١٩٤	١٦,٦٦٤,٥١٨	١,٥٠٥,١٩٤	١٦,٦٦٤,٥١٨	الإستهلاك المتراكم
١,١١٨,٤٧٧	١٤٦,٤٣٣	٥١,٥٢٨	٢٢,١١٧	١٥٣,٥٩٦	٦,٢٧٦	٨١٦,٧٤٩	٤,٢٢١,٣١٨	٨١٦,٧٤٩	٤,٢٢١,٣١٨	كما في ٣١ كانون الثاني ٢٠١٠
٤,٦٦٥,٩٤٨	٣٣٨,٨١١	٣٣٤,٩١٥	١٨٠,٩١٦	٦٦٧,٦٧٨	٤٤٠,٦٤١	١,٧٢١,٩٠٠	٢١,٤٤٥,٨٣٦	١,٧٢١,٩٠٠	٢١,٤٤٥,٨٣٦	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٤,٨١٥,٣٨٦	٦٧٤,٩٧١	٣٦٣,٩٣١	٣٧,٠٨٧	٦٦٥,٨٧١	١٨٠,٣٧٧	٨,٧٧٦,٩١٤	٣٣,٩٥٤,٧٠٦	٨,٧٧٦,٩١٤	٣٣,٩٥٤,٧٠٦	صافي القيمة المتبقية
٣,٨,٣٧٧,٥٤٤	٦٥٦,١٢٠	٢,٧,١٢٦	٢٥,٥١٦	٧٣٦,٥٣٠	٥٠,٢١٥	٦,٩٤٣,٧٢٤	٢٧,٥٢٠,٠٨٢	٦,٩٤٣,٧٢٤	٢٧,٥٢٠,٠٨٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

(\*) فيما يلي توزيع مصروف الإستهلاك على قائمة الدخل الشامل:

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار أردني	دينار أردني
٤,١١٥,٢٠٨	٤,٨٧٣,٥٨٥
٤١,٨٠٣	٤٤,٨٩٢
٤,١٥٧,٠١١	٤,٩١٨,٤٧٧

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار أردني	دينار أردني	
٧,٧٨٤,٤١١	٩,٢٥٩,٧٨٦	بضاعة جاهزة
١,٥٥١,٧٦٢	٧,٤٤٢,٩٨٨	مواد خام
٥,١١٩,٣٩١	٥,٧٠١,٠٣٥	قطع غيار ولوازم
٢,٠٦٠,١٠٠	٢,٢٨٦,٢٢٣	مواد مضافة وزيت وشحوم ومحروقات
٢,٥٥٥,٩٨١	١,٧٤١,٣٣١	اعتمادات مستندية
١٩,٠٧١,٦٤٥	٢٢,٤٣١,٣٦٣	المجموع

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار أردني	دينار أردني	
٥,٥٠٨,٨١١	٥,٥٢٧,١٧٥	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(٢٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)	ذمم تجارية (*)
٥,٣٠٨,٨١١	٥,٢٢٧,١٧٥	يطرح : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (**)
١,٨٢٥,٦٤٨	٤,٥٠١,٩١٩	صافي الذمم التجارية
٦١١,٧٧٠	٦٤٧,٧٣٠	أمانات ضريبة المبيعات
١٢٢,٦٤٤	١٨٩,٨٧٩	تأمينات مستردة
١٧٠,٠٠٠	١٧٠,٠٠٠	ذمم موظفين
٥٢,٨٨٠	٥٧,٥١٧	تأمينات كفالات بنكية
٣١٥,١٥٠	٤٠,٤٠٦	مطالبات الضمان الاجتماعي
٩٠٩,٣٩٠	٣١٠,٠٠٠	مدفوع مقدماً لموردين
٢٢,٩٩٧	٢٣٠,٨٥٤	شيكات برسم التحصيل وفي الصندوق
٣٠,٧٤٧	٣٠,٦٣٢	دفعات مقدمة لضريبة الدخل
٣,١٦٣	١,٥٤٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٨,١١٧	--	سلف عمل
٦,٠٣٩	--	ذمة صندوق إيداع موظفي شركة حديد الأردن
٩,٣٨٧,٣٥٦	١٠,٩٢٨,٦٥٤	إيرادات مستحقة
		المجموع

(\*) تم استلام شيكات من العملاء بقيمة ٢,٣٢٢,٧٧٩ دينار أردني كضمان لتحويل الذمم المترتبة عليهم.

(\*\*) فيما يلي بيان حركة المخصص خلال السنة:

دينار أردني	دينار أردني	
٢٤,٢٦٢	٢٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
١٦٥,٧٣٨	١٠٠,٠٠٠	المكون خلال السنة
٢٠٠,٠٠٠	٣٦٥,٧٣٨	الرصيد في نهاية السنة

٦. أرباح محتفظ بها

بلغت نسبة الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين لسنة ٢٠١٠ (١٠٪) أو ما يعادل (٣,٥٠٠,٠٠٠) ديناراً أردنياً وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٧. قرض

- يمثل هذا البند قيمة التسهيلات الإئتمانية الممنوحة إلى الشركة على شكل قرض تجمع بنكي لغايات شراء أسهم شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب - الشركة التابعة.  
- يسدد القرض على ١٠ أقساط نصف سنوية متساوية بحيث إستحق القسط الأول بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠١٠ ويمبلغ ١,٧٧٥,٠٠٠ دينار أردني والقسط الأخير يستحق بتاريخ ١ تموز ٢٠١٤.  
- تم منح القرض بضمان الملاءة المالية والتدفقات النقدية للشركة.

٨. مخصصات أخرى

دينار أردني	دينار أردني	
٤٩,١٢٥	٥٤,٥٢٠	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٣,١٨٠	٢٠,٢٢٠	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٦٣,١٨٠	-	مخصص صندوق دعم البحث العلمي
٥٨,٢٧١	-	مخصص صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
٢٣٣,٧٥٦	٧٤,٧٤٠	المجموع

٩. مخصص ضريبة الدخل

دينار أردني	دينار أردني	
٣٥٩,٢٢٠	٢٣٠,٥٥٥	الرصيد في بداية السنة
١٣٥,٩٣٨	٢٤٩,٠٢٧	المكون خلال السنة
(٢٦٤,٦٠٣)	(١,٠٥,٥٦٠)	المنفوع خلال السنة
٢٣٠,٥٥٥	٣٧٤,٧٢٢	الرصيد في نهاية السنة

لم يتم الانتهاء بعد من تسمية الوضوح الطرزي الخاص بضرورة الدخول والديناميات على الشركة للعام ٢٠٠٩ الأمر الذي يمكن أن ينشأ عنه التزامات مالية على الشركة.

١٠. ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار أردني	دينار أردني	ذمم دائنة
٢,٧٣٧,١٠٥	٢,٨٢٢,٥٠٧	مقبوض مقدماً من عملاء
١,٠٠٦,٦٤٣	٢,٢٣٠,٤٥٥	شيكات آجلة
١٨٠,١٢١	٢,١٤٧,٣٥٠	مصاريف مستحقة
٤٤١,١٦٨	٤٠٨,٠٦٨	ذمم مختلفة
٣٦٧,٣٢٨	٣٣٣,٠٤١	أمانات أخرى
٢٤,٤٤٦	٨٠,٩٦٢	أمانات الضمان الإجتماعي وضريبة الدخل
٥٣,١٨٤	٥٣,٣٨٩	أمانات صندوق إيداع الموظفين
٣٠,١٠٤	٣٢,٦٤٢	ذمم موظفين
١٦,٠٧٠	٣,٧٨٤	المجموع
٤,٨٥٦,١٦٩	٨,١١٢,١٩٨	

١١. بنوك دائنة

يمثل بند البنوك الدائنة رصيد التسهيلات الإئتمانية التي حصلت عليها الشركة بالدولار الأمريكي لتمويل رأسمال الشركة العامل ولشراء مواد خام بسعر الفائدة السائد على حسابات الدولار الأمريكي مضافاً إليه هامش الربح المتفق عليه وتدفع الفائدة شهرياً.

١٢. تكلفة المبيعات

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار أردني	دينار أردني	مواد خام مستهلكة
٣٨,٣٩٨,٨٨٩	٤٥,٣٠٨,٥٩٨	مصاريف صناعية (*)
٢٤,٣٢٥,٣٦٢	٣٣,٣٥٧,٤١٧	مجموع تكلفة الإنتاج
٦٢,٧٢٤,٢٥١	٧٨,٣٦٦,٠١٥	بضاعة جاهزة في بداية السنة
٩,٥٢٩,٨٣١	٧,٧٨٤,٤١١	يطرح : بضاعة جاهزة في نهاية السنة
(٧,٧٨٤,٤١١)	(٩,٢٥٩,٧٨٦)	الصافي
٣٤,٤٦٩,٦٧١	٦٩,١٠٦,٦٢٩	

(\*) يتألف بند المصاريف الصناعية مما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٩,٢٠٩,٧٧٥	١٣,٩٨٤,٧٧٥	قطع غيار ولوازم وصيانة وزيوت ومواد كيميائية
٦,٦٤٤,٦٠٠	٩,١٥٣,٨٣٦	محروقات ومياه وكهرباء
٤,١١٥,٢٠٨	٤,٨٧٣,٥٨٥	إستهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
٣,٤٤٧,٧٤٥	٤,٢٠٩,٤٨١	رواتب وأجور وتوابعها
١٨٩,٣٩٩	٢٢٧,٢٠١	مصاريف سيارات
١١٢,٤٨٣	١٢٥,٤٤٣	سفر وتقلات
٨٥,٥٩١	١٠٣,٤٠٤	تأمين صحي و علاجات
٢٣٧,٧٥١	٩٤,٤١٥	نقل وتركيب وتجليس حديد
٩٨,٠٧٤	٥٨,٨٦٠	رسوم ورخص
٢٠,٨٧١	٤٥,٤٧٧	متفرقة
٤١,٧٩٠	٤٤,٦٠٠	وجبات طعام
١٧,٠٢١	٣٨,٥٩٣	نظافة
٢٧,١٥١	٢٨,٦١٢	تأمين ممتلكات وآلات ومعدات
٢٤,٠١٤	٢٤,٩٩٤	اتصالات
١٢,٠٥٢	٢٠,١٥٨	قرطاسية ومطبوعات
٨,٣٢٧	١٥,٥٠٥	بحث وتطوير
٨,٢٢١	٨,٣١٩	ضيافة
١,٢٨٩	١٦٠	فحص عينات
٢٤,٠٠٠	-	ايجارات
٢٤,٣٢٥,٣٦٢	٣٢,٥٥٧,٤١٧	المجموع

١٣. صافي إيرادات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٤٥,١٩٤	٤٠٢,٩٦٥	مبيعات خردة
-	٨٩,٤٦٤	أخرى
١٤١,٣٤٥	٧٣,٩٢٢	فوائد دائنة
١,٠٩٣	-	أرباح بيع استثمار في موجود مالي محتفظ به للمتاجرة
-٢٥٠	-	أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات
(٦١,٧٤٦)	-	خسارة بيع استثمار في موجود مالي متوفر للبيع
٣٢٦,١٣٦	٥٦٦,٣٥١	المجموع

١٤. مصاريف إدارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٧٢٥,٠٨٠	٦٨١,٨٥١	رواتب وأجور ومزايا أخرى
١٦٥,٧٣٨	١٠٠,٠٠٠	ذمم مشكوك في تحصيلها
٥٨,٣٠٤	٦٠,٣١٥	مساهمة الشركة في الضمان الإجتماعي
٤١,٤٦٥	٤٧,٩٨٥	أتعاب مهنية
٤١,٣٠٠	٤٥,٨٥٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٤١,٨٠٣	٤٤,٨٩٢	استهلاكات
٤١,٥٣٠	٢٨,٤٤٠	رسوم واشتركاكات وطوابع
٢٥,٣٨٠	٢٧,١٤١	مساهمة الشركة في صندوق الادخار
٢٠,٩٤١	٢٢,٢٢٩	إتصالات
١٩,٨٩٥	٢٠,٠٦٩	سفر
١٥,٧٥٠	١٩,٣٠٥	تأمين صحي
٩,٢٦٤	١٦,٠٩٢	قرطاسية ومطبوعات
١١,٧١٤	١٥,٦٥٦	مصاريف سيارات
-	١٤,٨٧٢	غرامات
١٢,٧٠٩	١٤,٨٥١	مصاريف اجتماع الهيئة العامة وأتعاب مراقب الشركات
٢,٣٩٧	١٣,٦٠٥	مصاريف بنكية
٦,٦١٩	١١,٥٤٤	متفرقة
١٢,٠٨٥	١١,١٨٢	تبرعات
٩٤٠	٨,٩٥١	نظافة وصيانة
٧,٥٧٤	٨,٣٠٥	كهرباء ومياه ومحروقات
١٢,١٩٢	٨,٦٩٢	بحث وتطوير
١٠,٩١٤	٧,٣٠٢	دعاية وإعلان وتسويق
٧,٤٨٠	٦,٣٣٣	ضيافة
٦,٠٤٧	٦,٢٩١	مصاريف كمبيوتر
٣,٠١٧	٤,٥٣٤	تنقلات داخلية
٩,١٢٧	٤,٠١٠	صيانة المبنى والأجهزة المكتبية
١,٢٠٠	١,٢٠٠	أتعاب أمانة السر
١,٥٤٥	٧٩٨	تأمين حريق و ضد السرقة
٣٥٠	٣٥٠	تصوير أنظمة ودراسات
٢,٢٣٥	-	رسوم قصايا
<b>١,٣١٤,٥٩٥</b>	<b>١,٢٥٢,١٤٥</b>	<b>المجموع</b>

١٥. مصاريف أخرى

المدة	الفترة	
دينار أردني	دينار أردني	
-	٧٠,٠٠٠	تدني قيمة الإستثمار في شركة تابعة
٤٩,١٢٥	٥٤,٥٢٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٣,١٨٠	٢٠,٢٣٠	رسوم الجامعات الأردنية
٦٣,١٨٠	-	صندوق دعم البحث العلمي
٥٨,٢٧١	-	صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
<u>٢٣٣,٧٥٦</u>	<u>١٤٤,٧٥٠</u>	المجموع

١٦. القضايا

كما جاء في كتاب المحامي، يوجد قضايا مرفوعة من الشركة على الغير بتاريخ قائمة المركز المالي بمبلغ ٢١٠,٠٠٠ ديناراً أردنياً وقضايا مرفوعة من الغير على الشركة بقيمة ٤,٤٦٠ ديناراً أردنياً وقضية غير محددة القيمة، ولا زالت تلك القضايا منظورة لدى المحاكم المختصة.

١٧. إلتزامات طارئة

مبلغ الإلتزام بالصفحي	
دينار أردني	
٣,٧٧٥,٢٨٤	اعتمادات مستندية قائمة
١,٥٩١,٩٣٣	كفالات بنكية

١٨. إدارة المخاطر

أ. مخاطرة رأس المال

يتم مراجعة مكونات رأس المال بشكل منتظم ويتم الأخذ بعين الاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة فيه، كما يتم التحكم برأس المال لضمان استمرارية الأعمال وزيادة العوائد من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون.

ب. مخاطرة سعر الصرف

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغير في سعر الصرف الأجنبي.

- تنشأ مخاطرة سعر الصرف نتيجة لتنفيذ معاملات تجارية بالعملة الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة.
- تتم إدارة هذه المخاطر عن طريق إجراءات خاصة بأسعار الصرف الأجنبي.

#### ج . مخاطرة سعر الفائدة

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في سعر الفائدة في السوق.
- تنشأ مخاطرة سعر الفائدة للأدوات المالية نتيجة للتغيرات بأسعار الفائدة السوقية الناتجة عن عمليات الإقراض أو الإيداع في البنوك.
- تتم إدارة المخاطر عن طريق المحافظة على الجمع ما بين أرصدة أسعار الفائدة المتقلبة والثابتة خلال السنة المالية بطريقة ملائمة.

#### د . مخاطرة السعر الأخرى

- هي المخاطرة الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (باستثناء تلك الناتجة عن مخاطرة سعر الفائدة أو مخاطرة سعر الصرف) سواء تسبب في هذه التغيرات عوامل خاصة بالأداة المالية الفردية أو الجهة التي أصدرتها، أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة المتداولة في السوق.
- تنشأ مخاطر السعر الأخرى للأدوات المالية نتيجة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية.
- إن الشركة غير خاضعة لمخاطرة السعر الأخرى.

#### هـ . مخاطر الائتمان

- هي المخاطرة الناتجة عن الخسارة المالية من عدم قدرة طرف أداة المالية من القيام بتنفيذ التزاماته.
- يتم تقييم الائتمان بصورة مستمرة من ناحية الأوضاع والظروف الاقتصادية للجهة المدينة.
- تمثل القيم التي تظهر بها الموجودات المالية في القوائم المالية الحد الأقصى من نسب التعرض لمخاطر الائتمان، بدون الأخذ بعين الاعتبار قيمة أي ضمانات تم الحصول عليها.

#### و . مخاطر السيولة

- هي مخاطرة عدم القدرة على سداد الإلتزامات المالية التي تمت تسويتها من خلال تسليم نقد أو موجود مالي آخر.
- تتم إدارة مخاطرة السيولة عن طريق الرقابة على التدفقات النقدية ومقارنتها مع تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

• يوضح الجدول التالي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ كانون أول:

سنة واحدة فائتت		أقل من سنة		الوصف
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المالية:
-	-	٩,٠١٨,٤٦٢	١٠,٨٢٦,٧٦٣	نم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
-	-	٦,٤٠٩,٠١٨	٦,١٩٤,١٣٨	نقد ونقد معادل
-	-	١٥,٤٢٧,٤٨٠	١٧,٠٢٠,٩٠١	المجموع
-	-	-	-	المطلوبات المالية:
-	-	١,٢٧٣,٧٢٤	١,٢٨٤,٧٠٠	أمانات المساهمين
-	-	٤,٨٥٦,١٦٩	٨,١١٢,١٩٨	نم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
-	-	١٢,٦١١,٥٠٤	١٨,١٢٣,١٢٥	بنوك دائنة
١٤,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٦٥٠,٠٠٠	١,٧٧٥,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	قرض
١٤,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٦٥٠,٠٠٠	٢٠,٥١٦,٣٩٧	٣١,٠٧٠,٠٢٣	المجموع

٢٠. تحليل الميزانية العمومية:

١/ ٢٠ الممتلكات والآلات والمعدات:

بلغت قيمة الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ مبلغ ٦٩,٤٤٥ مليون دينار بالمقارنة مع (٦٨,٠٣٩ مليون دينار عام ٢٠٠٩) بصافي زيادة مقدارها ١,٤٠٦ مليون دينار والتي تمثل الفرق بين الإضافات والاستبعادات التي تمت خلال العام، وأهمها الإضافات على آلات ومعدات وخطوط انتاج المصنع، وتمثل الإضافات الأخرى في شراء الآلات والمعدات وفي التحويلات التي تمت من المستودعات على خطوط الإنتاج، والإضافات على المباني والإنشاءات والخزانات، وشبكة الكهرباء والاتصالات، وشراء أجهزة كمبيوتر وآلات وأجهزة مكتبية ووسائل النقل وأثاث ومفروشات، ومشاريع قيد التنفيذ علماً بأنه لا يوجد أي استبعادات لهذه السنة.

٢/ ٢٠ مشاريع قيد التنفيذ:

وهي مجموعة من المشاريع هدفها التوسع والتطوير وتحديث أنظمة الشركة الداخلية، وقد تم إعادة تبويبها ضمن الممتلكات والآلات والمعدات حتى إكمالها وتحويل المشروع الذي يكتمل منها الى البند الخاص به ومن ثم وضعه في الاستعمال لغايات الإعراف بمصروف استهلاكه حسب المعايير المحاسبية الدولية.

٣/ ٢٠ الاستثمار في أراضي:

تبلغ القيمة العادلة للاستثمار في الأراضي التي استملكها الشركة خلال شهر أيلول من عام (٢٠٠٠) (٢٦٦,٤٥٥) دينار كما في ١٧ أيلول ٢٠٠٦.

٤/ ٢٠ المخزون: أدناه بيان تفصيلي لمحتويات مخزون الشركة لعام ٢٠١٠ مقارنة بعام (٢٠٠٩):

(٢٠٠٩)	(٢٠١٠)	التفاصيل
%٤١	%٣٥	البضاعة الجاهزة
%٢٧	%٢١	قطع غيار ولوازم
%٨	%٢٨	مواد خام
%١١	%٩	مواد مضافة وزيت وشحوم ومخروقات
%١٣	%٧	اعتمادات مستندية
%١٠٠	%١٠٠	المجموع

١٩ - تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية (٢٠١٠) مقارنة مع  
نسبة السابقة (٢٠٠٩):

(٢٠٠٩)	(٢٠١٠)	التبيان
٢,٣٩	٢,١٨	القيمة السوقية كما في نهاية العام (دينار)
٠,١٧٥	٠,١٠٤	عائد السهم الواحد (دينار)
% ٨٥,٥٥	% ٩٦,٢٧	الأرباح الموزعة إلى عائد السهم
% ٦,٢٨	% ٤,٥٩	الأرباح الموزعة إلى القيمة السوقية
١٣,٨٨٧,٣١١	١٢,٠٣٥,٣٦٠	رأس المال العامل (دينار)
% ٢٤٢,٣٠٤	% ٨٢,٣٠٢	معدل دوران السهم
% ٧,٣٨	% ٤,١٠	العائد على الاستثمار
% ١٢,٧٩	% ٧,٨٤	العائد إلى حقوق المساهمين
% ١٥	% ١٠	الأرباح الموزعة إلى رأس المال المدفوع
% ٨,٢٩	% ٤,٣٩	العائد إلى المبيعات
% ٥٧,٥٣	% ٥٢,٣٩	نسبة الملكية
% ١٠٠,٦٥	% ٩٧,٠١	الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين
١٣,٦٣	٢٠,٩٩	القيمة السوقية إلى العائد (مرة)
١,٧٤	١,٦٤	القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية (مرة)
% ٢٥,١٦	% ٣٥,٥٩	معدل المديونية
% ١٦٦,١٩	% ١٣٨,١٨	نسبة التداول
% ٨٧,٦١	% ٩٣,٥٣	المبيعات إلى مجموع الموجودات
% ١٥١,٥٣	% ١٧٨,٥٤	المبيعات إلى حقوق المساهمين
١٥,٩٣	٢١,٨٠	الأسعار السوقية إلى التوزيعات (مرة)
% ٧,٥٠	% ٥,٠٩	الأرباح (الخسائر) قبل الضريبة إلى القيمة السوقية
% ١٧,٥٣	% ١٠,٣٩	العائد إلى رأس المال المدفوع
% ٨,٤٧	% ٤,٦٩	صافي الأرباح (الخسائر) قبل الضريبة إلى المبيعات
% ٤٣,٥٢	% ٦٧,٩٣	المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين
% ٤٢,٤٧	% ٤٧,٦١	المطلوبات للغير إلى مجموع الموجودات

## ١٩. القيمة المضافة للأدوات المالية

تحدد القيمة المضافة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- تحدد القيمة المضافة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للشروط والظروف المعيارية، أما تلك التي يتم التاجرة بها في الأسواق النشطة فتحدد بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- تحدد القيمة المضافة للأنواع الأخرى من الموجودات والمطلوبات المالية (باستثناء الأدوات المالية المشتقة) وفقاً لطرق التسعير المقبولة بشكل عام استناداً إلى تحليل التدفق النقدي المخصوم.

- تحسب القيمة المضافة للأدوات المالية المشتقة باستخدام الأسعار المعلنة.

في حال عدم توفر هذه الأسعار، يتم استخدام تحليل التدفق النقدي المخصوم.

## ٢٠. قوائم الشركات التابعة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركات التابعة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وهي على النحو التالي:

اسم الشركة	رأب المال المطبوع	نسبة الملكية	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	الأرباح المحتفظ بها	دينار أردني	دينار أردني
شركة الإنقاذ الأردني لصناعة الحديد والصلب	دينار أردني ٢٦,٠٠٠,٠٠٠	% ١٠٠	دينار أردني ٥٠,٣٩٨,٧٩٥	دينار أردني ٦,٣٧٩,٢١٥	دينار أردني ١,٢٤٠,٤٤٧	١,٥٦١,٦٠٩	
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	دينار أردني ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	% ١٠٠	دينار أردني ٤,١٧٢,٣٣٤	دينار أردني ٣,٩٤٣,٠٥٢	دينار أردني ٢٩,٢٨٤	٢٩,٢٨٠	
الشركة المتطورة للشبكات الحديدية والتي يمتلك شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ٤٠% منها	دينار أردني ٥٠٠,٠٠٠	% ٦٠	دينار أردني ٩٢١,٧١٩	دينار أردني ٣٧٣,٨٧١	دينار أردني ١٤,٦٥٨	(٤٧,٤٩٤)	

## ٢١. تطبيق معايير جديدة ومعدلة

خلال السنة الحائية، تم تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة لإعداد التقارير المالية والمتضمنة معايير المحاسبة الدولية وتفسيراتها المتعلقة بالعمليات والمطبقة على التقارير السنوية. ونتج عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة تغييرات على السياسات المحاسبية ضمن المجالات التالية:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٣) "إندماج الأعمال". توضح التعديلات أنه لا يجب تطبيق المتطلبات الجديدة للإعبارات الطارئة المحددة في المعيار ٣ (لسنة ٢٠٠٨) لاندماج الأعمال والذي يسبق فيه تاريخ الامتلاك تطبيق المعيار ٣ (لسنة ٢٠٠٨).  
• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٠ أو بعدها.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٥) "الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها برسوم البيع والعمليات المتوقفة". توضح التعديلات الإفصاحات المطلوبة فيما يتعلق بالموجودات غير المتداولة (أو مجموعات التصرف) المصنفة على أنها محتفظ بها لغرض البيع أو كعمليات متوقفة أو الإفصاحات حول قياس الموجودات والمطلوبات من خلال مجموعة التصرف والتي هي ليست من ضمن نطاق متطلبات القياس وفق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٥)، كما هي ليست من ضمن الإفصاحات المرفقة في القوائم المالية. ويوضح المعيار أيضاً إستمرارية تطبيق المتطلب العام لمعيار المحاسبة الدولي (١)، خاصة الفقرة ١٥ منه (لتحقيق عرض عادل) والفقرة ١٢٥ (مصادر الشك في التقدير).

• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ أو بعدها.

- معيار المحاسبة الدولي (١) "عرض القوائم المالية". توضح التعديلات بأن التسوية المحتملة لإلتزام معين من خلال إصدار أدوات حقوق ملكية لا تمت بصله إلى تصنيفه متداول أو غير متداول.

• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ أو بعدها.

- معيار المحاسبة الدولي (٧) "قائمة التدفقات النقدية". توضح التعديلات بأن المدفوعات التي ينتج عنها موجودات في قائمة المركز المالي يمكن تصنيفها كنشاطات إستثمارية في قائمة التدفقات النقدية.

• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٠ أو بعدها.

- معيار المحاسبة الدولي (٢٨) "الإستثمارات في الشركات الزميلة". توضح التعديلات بأن العمليات عند خسارة المستثمر للتأثير الهام على الشركة الزميلة يجب تطبيقها في الفترة اللاحقة.

• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٠ أو بعدها.

٥/ ٢٠ الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى :

- بلغ رصيد الذمم المدينة والأرصدة المدينة الأخرى كما في نهاية العام ١٠,٩٢٩ مليون دينار بالمقارنة مع (٩,٢٨٧ مليون دينار عام ٢٠٠٩) منها:
- ذمم تجارية بالصافي ٥,٢٢٧ مليون دينار (٥,٣٠٩ مليون دينار عام ٢٠٠٩). يلاحظ محافظة الشركة على السقف الممنوح للذمم التجارية.
  - شيكات برسم التحصيل في الصندوق ٣١ ألف دينار (٩٠٩ ألف دينار عام ٢٠٠٩). وتمثل قيمة الشيكات التي قبضت في آخر يوم عمل من السنة ولم تتمكن الشركة من إيداعها في البنك.
  - مدفوع مقدماً لموردين ٤٠ ألف دينار (٣١٥ ألف دينار عام ٢٠٠٩). قامت الشركة بالحصول على المزيد من التسهيلات والشروط الأخرى من الموردين توفيراً للسيولة وبالتالي تخفيضاً لتكاليف التمويل.
  - ذمم موظفين ١٩٠ ألف دينار (١٢٢ ألف دينار عام ٢٠٠٩). يتم منح القروض والسلف لموظفي المجموعة حسب النظام بشروط ميسرة وبدون فائدة.
  - تأمينات مستردة ٦٤٨ ألف دينار (٦١٢ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
  - مصاريف مدفوعة مقدماً ٣١ ألف دينار (٣١ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
  - مطالبات الضمان الاجتماعي ٥٧ ألف دينار (٥٣ ألف دينار عام ٢٠٠٩). تتناسب هذه القيم مع تكاليف حالات إصابات العمل المقدمة للضمان بانتظار تعويضها.
  - مدفوع مقدماً لصندوق الإيداع صفر دينار (٨ آلاف دينار عام ٢٠٠٩).
  - دفعات مقدمة لضريبة الدخل ٣١ ألف دينار (٢٣ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
  - أمانات ضريبة المبيعات ٤,٥٠٢ مليون دينار (١,٨٢٦ دينار عام ٢٠٠٩). إن ضريبة المبيعات المدفوعة على (الخردة) وهي أهم مدخل إنتاج لمصنع السهر نسبتها ١٦٪، بينما نسبة الضريبة على مبيعات منتجات المصنع ذاته ٨٪ فقط، ففي ظل هذه الفجوة المضاعفة بين النسبتين يتراكم مبلغ الأمانات لدى ضريبة المبيعات باستمرار وتعمل إدارة الشركة جاهدة على تخفيض ذلك الرصيد المتراكم الى أدنى مستوى ممكن، وقد جرت عدة مناقشات وحوارات مع مسؤولي دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لاجراء التعديلات اللازمة بهذا الخصوص وبما يحفظ حقوق الطرفين.
  - سلف نثرية ألفي دينار (٢ آلاف دينار عام ٢٠٠٩).
  - تأمينات نقدية مقابل كفالات ١٧٠ ألف دينار (١٧٠ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
  - ايراد مستحق (غير مقبوض) صفر دينار (٦ آلاف عام ٢٠٠٩).

٦/ ٢٠ التسهيلات الائتمانية والقروض :

- حصلت الشركة على تسهيلات ائتمانية بالدولار الأمريكي لتمويل رأس مال الشركة العامل ولشراء المواد الخام بسعر الفائدة السائد على حسابات الدولار الأمريكي مضافاً إليه هامش الزبح المتفق عليه بتاريخ ١٢/١٢/٢٠٠٩.

- حصلت الشركة على قرض تجمع بنكي بقيمة (٢٥) مليون دولار أمريكي بفائدة وشروط سيسرة، وقد تم استعمال المبلغ في استكمال معطية قيمة ال (٥٠٪) الباقية والتي تمثل حصة الشريك الآخر في شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب لتصبح مملوكة بالكامل من قبل شركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة، علماً بأن رصيد القرض المذكور بتاريخ ٢٠١٠/١٢/٣١ بلغ ٢٠٠,٢٠٠ مليون دينار أردني.

#### ٧/ ٢٠ النقد والشيكات في الصندوق ولدى البنوك:

- بلغ رصيد النقد والشيكات في الصندوق ولدى البنوك كما في نهاية العام ٦,١٩٤ مليون دينار بالمقارنة مع (٦,٤٠٩ مليون دينار عام ٢٠٠٩) منها:
- نقد لدى البنوك ٦,١٩٤ مليون دينار (٦,٤٠٣ مليون دينار عام ٢٠٠٩).
- نقد في الصندوق صفر دينار (٦ آلاف دينار عام ٢٠٠٩).

#### ٨/ ٢٠ الأرباح والخسائر:

- (أ) بلغت المبيعات الصافية عام (٢٠١٠) ٨٢,٨٤١ مليون دينار مقابل (٧٣,٠٥٦ مليون دينار عام ٢٠٠٩).
- (ب) بلغت تكلفة المبيعات عام (٢٠١٠) ٧٦,٨٩١ مليون دينار مقابل (٦٤,٤٦٩ مليون دينار عام ٢٠٠٩).
- (ج) بلغ إجمالي المصاريف والاستهلاكات الإدارية وتكاليف التمويل وتدني قيمة الإستثمار في شركة تابعة وخسارة بيع استثمار في موجود مالي متوفر للبيع ٢,٥٥٦ مليون دينار مقابل (٢,٥٥١ مليون دينار عام ٢٠٠٩)، وبيانها كما يلي:
- مصاريف إدارية ١,٢٠٧ مليون دينار (١,٢٧٣ مليون دينار عام ٢٠٠٩).
- تكاليف تمويل ٨٧١ ألف دينار (٨٥٣ ألف دينار عام ٢٠٠٩)، رغم ارتفاع حجم التسهيلات المستغلة إلا أن تكاليف التمويل لم ترتفع إلا بنسبة ٢٪.
- مصاريف مبيعات ٣٦٣ ألف دينار (٣٢١ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
- استهلاكات ادارية ٤٥ ألف دينار (٤٢ ألف دينار عام ٢٠٠٩)، ارتفعت الاستهلاكات الادارية بسبب الاضافات على جميع بنود الممتلكات والآلات والمعدات.
- خسارة بيع استثمار في موجود مالي متوفر للبيع صفر دينار (٦٢ ألف دينار عام ٢٠٠٩)، هذه الخسارة ناتجة عن بيع مساهمة الشركة في رأس مال الشركة الكويتية الاردنية القابضة لشبوت عدم الجدوى.
- تدني قيمة الإستثمار في شركة تابعة ٧٠ ألف دينار ( صفر دينار عام ٢٠٠٩)، نتج هذا التدني عن شراء حصة الأقلية في الشركة المتطورة للشبوك الحديدية. ذم لم تصبح مملوكة بنسبة ١٠٠٪ للشركة.

- معيار المحاسبة الدولي (٣٢) "الأدوات المالية - العرض". تسمح التعديلات بتصنيف إصدارات الحقوق على أنها حقوق ملكية عندما يسمى السعر بعملة غير العملة انوظيميه لئمسنة.  
• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ شباط ٢٠١٠ أو بعدها، ويجب تطبيقها بأثر رجعي.

- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١٩) "تسديد الالتزامات المالية بأدوات حقوق الملكية". وفقاً لهذا التفسير فإنه يتم قياس أدوات حقوق الملكية المصدرة وفقاً لهذه الترتيبات بالقيمة العادلة لها، كما يتم تسجيل أي فرق بين القيمة الدفترية للإلتزام المالي المسدد والقيمة العادلة للأدوات المالية المصدرة ضمن الربح أو الخسارة.  
• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٠ أو بعدها.

في تاريخ إقرار هذه القوائم المالية، كانت هذه المعايير وتفسيراتها قد صدرت ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٧) "الأدوات المالية - الإفصاحات". تقدم التعديلات شفافية أكبر حول تعرض العمليات للمخاطرة عند تحويل موجود مالي بحيث تحتفظ الجهة الناقلة بمستوى معين من التعرض المستمر للمخاطرة على الموجود. تتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات حيث تحويلات الموجودات المالية لا يتم توزيعها بشكل منتظم خلال الفترة.  
• تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١١ أو بعدها.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٩) "الأدوات المالية". تقدم التعديلات متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية والتخلص منها.

يتطلب هذا المعيار بأن يتم لاحقاً قياس جميع الموجودات المالية والمغطاة من خلال نطاق المعيار المحاسبي الدولي (٣٩) بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

بشكل عام، يتم قياس الإستثمار في أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال والذي يكون الهدف منه تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، والتي تكون فيها التدفقات النقدية التعاقدية مجرد دفعات للمبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. أما جميع الإستثمارات في أدوات الدين الأخرى والإستثمارات في أدوات حقوق الملكية فيتم قياسها بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

توضح التعديلات طريقة المحاسبة عن التغيرات في القيمة العادلة للمطلوب المالي (المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمنسوبة لتغيرات في مخاطرة الائتمان لهذا المنسوب. وبشكل أكثر تحديداً، يتم الاعتراف بمبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوب المالي، المحدد بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والمنسوب للتغيرات في مخاطرة الائتمان لهذا المطلوب كدخل شامل آخر، ما لم يحدث أو يضحّم الاعتراف بأثر التغيرات في مخاطر الائتمان لهذا المطلوب المالي في الدخل الشامل الآخر خطأ في المقابلة في الربح أو الخسارة. لا يتم لاحقاً إعادة تصنيف التغير في القيمة العادلة المنسوب إلى مخاطرة ائتمان المطلوب المالي إلى الربح أو الخسارة.

- تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣ أو بعدها، ويسمح بالتطبيق المبكر. وبناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية يتم الالتزام بالتطبيق المبكر لهذا المعيار اعتباراً من السنة المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

- معيار المحاسبة الدولي (٢٤) "الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة". تخفف التعديلات الإفصاحات عن التعاملات بين الوحدات الحكومية وتوضح تعريف الأطراف ذات العلاقة.

- تنطبق على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١ أو بعدها.

وباعتقاد الإدارة أنه لن يكون لتبني هذه المعايير وتفسيراتها في الفترات الحالية والمستقبلية أثر مالي ملموس على القوائم المالية.

(د) بلغ إجمالي الإيرادات الأخرى والحصة في أرباح شركة تابعة ٥٦٦ ألف دينار مقارنة بـ (٣٨٨ ألف دينار عام ٢٠٠٩)، وبياناتها:

- مبيعات خرده ٤٠٣ ألف دينار (٢٤٥ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
- فوائد دائنة ٧٤ ألف دينار (١٤٢ ألف دينار عام ٢٠٠٩).
- إيرادات أخرى ٨٩ ألف دينار ( صفر دينار عام ٢٠٠٩).
- أرباح بيع استثمار في موجود مالي محتفظ به للمتاجرة صفر دينار (ألف دينار عام ٢٠٠٩).

نلاحظ ان إجمالي الإيرادات الأخرى ارتفع بنسبة ٤٦٪. فقيما ارتفعت مبيعات الخرده بنسبة ٦٤٪ انخفضت الفوائد الدائنة بنسبة ٤٨٪ لضخ مزيد من الاستثمارات في رأس المال العامل الذي تتطلبه كفاءة التشغيل، كما تحقق للشركة إيرادات اخرى متنوعة.

#### ٩/ ٢٠ الأرباح قبل التخصيص:

بلغ صافي ربح السنة للشركة بعد مخصص ضريبة الدخل مضافاً اليه الأرباح المحتفظ بها من السنة الماضية وقبل التخصيص ٣,٩٨٩,٩١١ دينار، موزعة على النحو التالي:

دينار أردني (٢٠١٠)	التفاصيل
٣٩٧,١٤٩	احتياطي إحصائي بواقع ١٠٪
٥٤,٥٢٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٠,٢٣٠	مخصص رسوم الجامعات الأردنية ١٪
٣,٥٠٠,٠٠٠	أرباح مقترح توزيعها على المتساهمين بنسبة ١٠٪
١٨,٠١٢	أرباح (حسابات) محتفظ بها
٣,٩٨٩,٩١١	مجموع مساهمي الشركة (الأم):

#### ١٠/ ٢٠ حقوق الأقلية:

تتمثل حقوق الأقلية في حصتهم بالشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م والبالغة ٢٢٨ ألف دينار كما في نهاية عام ٢٠٠٩، وبتاريخ ٤ تموز ٢٠١٠ قامت شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذ.م.م بشراء حصة الشريك/ شركة التكنولوجيا لصناعة البراشي وقطع الفيار والبالغة ٢٠٠,٠٠٠ حصة والتي تمثل نسبة ٤٠٪ من رأس مال الشركة البالغ ٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم الى ٥٠٠,٠٠٠ حصة بقيمة اسمية تبلغ دينار أردني واحد لكل حصة.

٢١. حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة عام (٢٠١٠) ٤٥,٠١٢ مليون دينار (٤٨,٥٢٥ مليون دينار أردني عام ٢٠٠٩).

٢٢. التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة وشركاتها التابعة:

أولاً المجال الفني:

- العمل على زيادة الطاقة الإنتاجية لمصنع الصهر من مادة البليت لتلبية حاجة مصنع الدرفلة بالإضافة إلى تسويق الفائض في الأسواق المختلفة.
- العمل على زيادة الطاقة الإنتاجية لمصنع الدرفلة ومصانع الشركات التابعة الأخرى.
- العمل على زيادة حجم المبيعات المحلية وتدعيم الأسواق الخارجية.
- العمل على زيادة كفاءة العملية الانتاجية وذلك بتحديث وتطوير أنظمة التشغيل.

ثانياً المجال الإداري والموارد البشرية:

الاستمرار في تطوير وتأهيل العاملين في شركة حديد الاردن وشركاتها التابعة من مختلف الدرجات والفئات لرفع مستوى أدائهم وانتمائهم للشركة، وفيما يلي جدولاً بأهم الدورات التي شاركت بها الشركة وشركاتها التابعة لعام ٢٠١٠:

عدد الموظفين المنتسبين

اسم الدورة	شركة حديد الأردن	شركة الإنتاج الأردني لصناعة الحديد والصلب	شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية
الجوانب القانونية في إدارة الموارد البشرية	-	-	-
قوانين الصناعة	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	-	-	-
إدارة المستودعات	-	-	-
الإزفة الإلكترونية	-	-	-
كيزاسي الدرفلة	-	-	-
صيانة المكروت الإلكترونية	-	-	-
نظم الإدارة الحديثة وتطبيقاتها	-	-	-

-	-	١	الجوانب القانونية في إدارة الموارد البشرية
-	-	٤	الاساليب الحديثة في اعداد الخطط التسويقية وزيادة المبيعات
-	-	١	التعديلات على قانون ضريبة الدخل والمبيعات.
-	-	١	Professional development for managers
-	-	١٣	Computer skills (Excel, outlook)
-	-	١	التميز في خدمة العملاء
-	-	٢	صيانة ممرات الدرافيل
١	-	١	2D AutoCAD
٩	٥	٢٧	المجموع

٢٣. مساهمة الشركة في حماية البيئة والمجتمع:

ومما يجدر ذكره أن الشركة تساهم في مشاريع خدمة البيئة والمجتمع في منطقة الهاشمية من خلال تقديم الدعم المالي والفني والمشاركة الاجتماعية في الدوائر والمؤسسات المختلفة مثل الجامعة الهاشمية وغرفة صناعة الزرقاء وبلدية الهاشمية، وتهتم الشركة بالبعد البيئي حيث تعمل على تطوير المداخل لتقليل نسبة تلوث الهواء حرصاً على صحة البيئة والمجتمع. وتعمل الشركة على مكافحة التصحر من خلال زراعة الأراضي المحيطة بأشجار الزيتون. كما ساهمت الشركة في تدريب عدد كبير من طلاب الجامعات والمراكز المهنية، ويأتي كل هذا كجزء من رسالة الشركة ودورها في خدمة المجتمع الذي تنتمي إليه.

٢٤. مقدار أتعاب التدقيق لشركة حديد الاردن والشركات التابعة و مقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى:

١/٢٤ بلغت أتعاب مدققي الحسابات السادة طلال أبو غزاله لشركة حديد الأردن م٠ع٠م لعام ٢٠١٠ (٧,٥٠٠) دينار.

٢/٢٤ بلغت أتعاب مدققي الحسابات السادة خطاب وشركاه لشركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب م٠ع٠م لعام ٢٠١٠ (٦,٠٠٠) دينار.

٣/٢٤ بلغت أتعاب مدققي الحسابات السادة خطاب وشركاه لشركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذم٠م لعام ٢٠١٠ (٢,٥٠٠) دينار.

٤/٢٤ بلغت أتعاب مدققي الحسابات السادة خطاب وشركاه للشركة المتطورة للشك الحديدية ذم٠م لعام ٢٠١٠ (٢,٠٠٠) دينار.

٢٥. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

التفاصيل	(٢٠١٠)	(٢٠٠٩)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٥٤,٥٢٠	٤٩,١٢٥
بدل تنقلات	٤٥,٨٥٠	٤١,٣٠٠
بدل أتعاب اجتماعات لجان	١٠,٥٠٠	١٠,٥٠٠

٢٦. الرواتب والمزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

بلغت الرواتب التي صرفت لأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية خلال العام المالي (٥٨٠,٢٩٠) دينار أردني ويشمل هذا المبلغ رواتب كل من رئيس مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي ومدير عام شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب، والمدير المالي، و مدير المبيعات والتسويق، و مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية، والمراقب المالي.

كما قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦/١/٢٠١١، توزيع مكافأة اجمالية بمبلغ ١٠٠ ألف دينار أردني على جميع العاملين في شركة حديد الاردن والشركات التابعة. وقد خصص مجلس الإدارة مبلغ ٥٢ ألف دينار لتوزيعه على موظفي الادارات العليا والادارات الاخرى، وخصص المبلغ المتبقي ومقداره ٤٨ ألف دينار لتوزيعه على باقي الموظفين والعاملين في شركة حديد الاردن وشركاتها التابعة.

ومما يجدر ذكره ان الادارة قامت بزيادة رواتب جميع العاملين في شركة حديد الاردن وشركاتها التابعة مطلع العام ٢٠١١ بمبلغ (٢٥) دينار أردني وذلك تمشياً مع ضرورة تحسين الأوضاع المعيشية ومكافحة الغلاء لصغار الموظفين والعاملين في الشركة.

٢٧. بدل نفقات السفر:

بلغت نفقات السفر داخل المملكة وخارجها خلال العام المالي ٢٠١٠ عشرين ألف دينار أنفقت لتطوير أعمال الشركة الإنتاجية والتسويقية والإدارية شملت موظفي الإدارة العليا التنفيذية بالإضافة الى عدد من الموظفين الإداريين والمهندسين والفنيين.

٢٨. التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية:

اسم الجهة المتبرع لها	(٢٠١٠) دينار	(٢٠٠٩) دينار
تبرعات لمقاصد دينية (خيرية)	٨,٣١٢	٤,٧٩٥
تبرعات لجهات حكومية	١,١٥٠	-
رعاية وتدريس أبناء	١,٧٢٠	٧,٢٩٠
اجمالي المبالغ المدفوعة	١١,١٨٢	١٢,٠٨٥

٢٩. العقود والمشاريع والإرتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس التنفيذي أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس التنفيذي أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

٣٠. النظام الداخلي لمجلس الإدارة وقواعد حوكمة الشركة:

تم اقرار النظام الداخلي لمجلس الادارة وقواعد حوكمة الشركة بموجب قرار مجلس الادارة رقم ٢٠٠٩/٧/٣ بتاريخ ٢٦/١٠/٢٠٠٩ ، وقد تضمن النظام أحكام جديدة تتعلق بحوكمة الشركة وفقاً للأحكام العامة الموصى بها من هيئة الأوراق المالية.

٣١. التوصيات:

تطبيقاً للقانون ونظام الشركة فإن مجلس الإدارة يوصي هيئتك الموقرة بالموافقة على ما يلي بعد الإطلاع والمناقشة:

١/٣١ وقائع إجتماع الهيئة العامة العادي السادس عشر المنعقد بتاريخ ١/٤/٢٠١٠.

٢/٣١ تقرير مجلس الإدارة السابع عشر لعام ٢٠١٠ والخطة المستقبلية، والمصادقة عليه.

٣/٣١ تقرير مدققي حسابات الشركة عن القوائم المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

٤/٣١ القوائم المالية الموحدة للشركة وشركاتها التابعة المكونة من: قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠، وقائمة الدخل الشامل الموحدة، وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة، وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والمصادقة عليها.

٥/٣١ الموافقة على توزيع (١٠٪) من القيمة الاسمية للسهم أرباح نقدية على المساهمين.

٦/٣١ إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

٧/٣١ إنتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١١، وتحديد أتعابهم أو تفويض مجلس الإدارة بتحديدھا.

٨/٣١ أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجھا في جدول الأعمال على أن يقترن إدراج هذا الإقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (١٠٪) من الأسهم المدثلة في الإجتماع.

اقرار

يقر رئيس مجلس الادارة والرئيس التنفيذي والمدير المالي، بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠١٠.



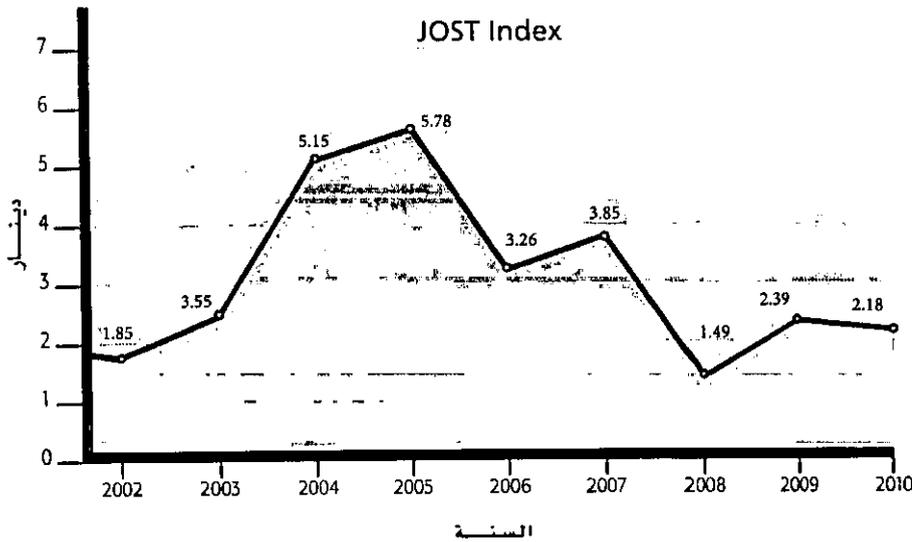




الجدول أدناه يوضح مخطط معدل سعر السهم المتداول في السوق النظامي للسنوات  
(٢٠٠١ - ٢٠١٠):

دينار	السنة
٢,٠٢	٢٠٠١
١,٨٥	٢٠٠٢
٣,٥٥	٢٠٠٣
٥,١٥	٢٠٠٤
٥,٧٨	٢٠٠٥
٣,٢٦	٢٠٠٦
٣,٨٥	٢٠٠٧
١,٤٩	٢٠٠٨
٢,٣٩	٢٠٠٩
٢,١٨	٢٠١٠

مخطط معدل سعر السهم المتداول (بالدينار) من عام (٢٠٠١) ولغاية (٢٠١٠):



البلاستيكية تثبت على ربط الحديد موضعاً فيها بيانات المنتج ومواصفاته، كما تم تزويد المصنع بنظام مراقبة الكتروني بتثبيت كاميرات مراقبة على خطوط الانتاج مما ساهم في حل العديد من المعوقات الفنية غير المرئية. وقد عمل مصنع الدرفلة خلال العام على إضافة منتجات جديدة بقياسات مختلفة لتغطية احتياجات خاصة بسوق التصدير.

٣/١٧ تم انجاز مشروع نقل مصنع شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذ.م.م الى الموقع الجديد والذي تبلغ مساحته (١١) ألف م<sup>٢</sup> في الربع الأخير من عام ٢٠١٠.

٤/١٧ ما زالت الشركة بانتظار توقيع الاتفاقية التجارية بين الحكومتين الأردنية والمصرية لتزويد القطاع الصناعي الخاص بمادة الغاز الطبيعي وهو أمر يبدو انه غير متوقع حدوثه قريباً، علماً بأن كافة المعدات اللازمة لعملية التحويل من الوقود الثقيل إلى الغاز الطبيعي قد تم توريدها للمصنع سابقاً.

١٨ . السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية:

لقد حققت الشركة نمواً مضطرباً في حجم الأرباح وبذلك انعكست النتائج على ارتفاع سعر السهم في السوق المالي خلال الأعوام السابقة. أما في عام (٢٠٠٨) فقد شهد السهم انخفاضاً حاداً ليقتل على (١,٤٩) دينار في نهاية العام بسبب ما خلفته الأزمة المالية من آثار سلبية على شركتنا حالها حال شركات أخرى كثيرة، ثم عاود الصعود بثبات ليقتل على (٢,٣٩) دينار في نهاية العام ٢٠٠٩، لينخفض ويقتل على (٢,١٨) دينار في نهاية عام (٢٠١٠).

السنة المالية	صافي الربح (الخسارة)	توزيعات نقدية	حقوق المساهمين	رأس المال	القيمة الدفترية
١٩٩٩	١,١٩١,١٨٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١٨,٢٣٥,٧٥٥	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٢٢
٢٠٠٠	٢,٠٩٩,٦١٢	١,٨٠٠,٠٠٠	١٨,٧٣٨,٣٧٤	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٢٥
٢٠٠١	٣,٤٨١,٣٧٩	٢,٧٠٠,٠٠٠	٢٠,١٤٥,٠٢٧	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٢٤
٢٠٠٢	٥,٠٢٧,٧٥٦	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٨٧٧,٥٢٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٤٦
٢٠٠٣	٤,٧٤٢,٣٤٩	٣,٣٠٠,٠٠٠	٢٢,٨٠٩,١١١	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٢
٢٠٠٤	٥,٨٧٩,٦٢٢	٣,٧٥٠,٠٠٠	٢٤,٥٣٩,٤٧٧	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٤
٢٠٠٥	٣,١٩٣,٠١٨	٢,٧٥٠,٠٠٠	٢٢,٦١٧,٩٢٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٧
٢٠٠٦	٤,٣٥٩,٥٠٥	٣,٩٢٢,٧٥٠	٤٥,٥٢٤,٦٠٣	٢٢,٠٧٥,٠٠٠	١,٩٧
٢٠٠٧	٦,٢٩٧,٠٨٨	٥,٠٧٦,٥٠٠	٤٧,٠٨٤,٥٦٦	٢٣,٠٧٥,٠٠٠	٢,٠٤
٢٠٠٨	(١,٢٧٥,٢٨٥)	٢,٤٥٠,٠٠٠	٤٤,٣٨٧,١٧٥	٢٣,٠٧٥,٠٠٠	٢,٠٧
٢٠٠٩	٦,١٢٦,٥٠٧	٥,٣٥٠,٠٠٠	٤٧,٩٧٤,١٨٢	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٣٧
٢٠١٠	٣,٦٣٥,٥٩١	٣,٥٠٠,٠٠٠	٤٦,٣٩٧,٩١٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٣٢

١٥ . القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية:

- صدر قرار من دائرة الجمارك بتخفيض نسبة الرسوم الجمركية إلى (٣٪) على الحديد الخام (البليت) اعتباراً من ٢٠٠٢/٥/١٠، تلاه قرار بتخفيض النسبة المذكورة إلى (صفر) اعتباراً من ٢٠٠٣/٣/٢.
- صدر قرار من رئاسة الوزراء بتاريخ ٢٠١٠/٣/١٦ بتعديل آلية استيراد الخردة من العراق وفرض رسوم اضافية للبيئة (٣٥-٥٠) دينار/طن، بالإضافة الى مجموعة اخرى من الرسوم والتكاليف التي تتجاوز ٣٠ دينار/طن، وضرورة وجود كفالة مالية تصل الى ١٠٠ الف دينار وتأمين آليات التحميل والتنزيل في منطقة الكرامة الحدودية، مما قلل من تنافسية السوق المحلي في استيراد الخردة من العراق وجعلها عملية غير مجدية اقتصادياً، وما زالت ادارة الشركة تسعى جاهدة لتخفيض هذه الرسوم وتذليل العقبات المذكورة لدى الجهات الرسمية المعنية.
- تتمتع بعض الشركات التابعة بإعفاء ما نسبته (٥٠٪) من ضريبة الدخل لمدة عشر سنوات تبدأ من تاريخ بدء الإنتاج الفعلي، وإعفاء الموجودات الثابتة من الجمارك والرسوم لتلك الشركات.

١٦ . المخاطر التي تتعرض لها الشركة:

- المخاطر التسويقية : يمكن أن تواجه الشركة منافسة في مجال تصنيع الحديد وتسويقه بجميع أشكاله الأمر الذي يخضع تسعير منتجاتنا لسعر السوق العادي.
- مخاطر التذبذب الحاد في أسعار مواد الخام (الخردة والبليت).
  - مخاطر التقلبات الحادة في أسعار الوقود (الطاقة).
  - مخاطر هبوط الاسعار بتأثير تقلبات الأسعار الإغراقية الناتجة عن مستوردات خارجية.

١٧ . الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية:

- ١/١٧ ارتفعت نسبة مساهمة شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب (مصنع الصهر)، المملوكة بنسبة (١٠٠٪) لشركة حديد الأردن، في توريد معظم احتياجات مصنع الدرفلة من مادة البليت، وتعمل ادارة الشركة على رفع الانتاجية وتطوير خطوط الإنتاج لتصبح أكثر كفاءة، ومن المتوقع ان يكون هناك فائض في حجم الانتاج السنوي بعد اتمام التطوير مما يُعجل بالدخول في مرحلة جديدة من التوسع في تسويق المنتج خارج اطار المجموعة محلياً واقليمياً.
- ٢/١٧ قامت ادارة الشركة في مصنع الدرفلة بتميز منتجاتها بدمج العلامة التجارية "JOST" على قضبان الحديد بأبعاد ثابتة متكررة ليسهل تمييزها، وقامت بشراء نظام ترفيم بواسطة البطاقات

١١ - عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الاسم	الصلة	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٣١ كانون أول	عدد الأسهم كما في (٢٠٠٩)
مدنان حسين علي السراجي	زوجته	أردني	٣١٦	٣١٦

١٢ - المبيعات:

بلغت قيمة مبيعات حديد التسليح وحديد الحدادين ومبيعات متنوعة أخرى، لعام (٢٠١٠) بعد تنزيل ضريبة المبيعات ٨٢,٨٤٠ مليون دينار بالمقارنة مع (٧٣,٠٥٦ مليون دينار عام ٢٠٠٩) أي بزيادة في المبيعات بنسبة (١٣,٣٩٪). ورغم ارتفاع المبيعات بهذه النسبة، إلا أن حجم المبيعات قد انخفض بنسبة (١,٧٪).

١٣ - الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:

إن منتجات الشركة لا تتمتع بأي حماية من المنافسة ولا تتمتع بحق الاحتكار أو الامتياز في مجال نشاطاتها، لذا فإن منتجات الشركة تخضع لألية العرض والطلب العام في السوق ويتأثر حجم نشاط أعمالها بالظروف الاقتصادية المحلية والإقليمية والعالمية. وهي رائدة في مجال نشاطاتها محلياً وتحصل عادةً على حصة معقولة من السوق مقارنة مع الشركات المنافسة لها.

١٤ - درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً:

منذ مطلع عام (٢٠٠٨) اعتمدت شركة حديد الأردن على شركتها التابعة لتلبية احتياجاتها من المواد الخام (البليت) وتضطر لاستكمال تلك الاحتياجات إلى الاستيراد من الخارج من عدد من الموردين المحددين، ويشكل ذلك نسبة (١٠٪) فأكثر من إجمالي المشتريات، حيث أن طبيعة العمل في مجال الحديد تتطلب التعامل مع موردين ذوي سمعة جيدة وقادرين على تلبية حاجات الشركة عند ارتفاع الأسعار، كما أن الشركة تعتمد على عدد آخر من العملاء الرئيسيين محلياً وخارجياً ويشكل ذلك نسبة (١٠٪) فأكثر من إجمالي المبيعات أو الإيرادات. من جهة أخرى فإن الشركة تعتمد على الموردين المحليين لتوريد مادة الخردة الخام لمصنع الصهر اعتماداً كلياً، ولذلك فإن مصنع الصهر يواجه صعوبات تقلب أسعار حديد الخردة، الأمر الذي اضطره إلى البحث عن مصادر خارجية لاستدراك بقية احتياجاته من حديد الخردة.

٩. أسماء ورتب الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

اسم	المنصب	تاريخ الميلاد	تاريخ التعيين	المؤهل العلمي	سنة التخرج
عماد مضر بدران	الرئيس التنفيذي	١٩٦١/٣/٦	١٩٩٣/١/١	ماجستير اقتصاد وعلاقات دولية	١٩٨٥
وليد محمد سعيد ابو عجمية	مدير عام شركة الائتلاف الأردني	١٩٦١/١٢/١٦	١٩٩٨/٥/١٦	ماجستير هندسة ميكانيك	١٩٨٥
موسى إبراهيم حيدر ياسين	المدير المالي	١٩٤٩/١٢/٢	١٩٩٨/٩/٥	بكالوريوس محاسبة	١٩٧٢
عدنان حسين علي السرايحي	مدير التسويق والمبيعات	١٩٦١/١/٦	٢٠٠٨/٩/٢١	بكالوريوس هندسة مدنية	١٩٨٥
جهاد محمود سليمان وسيد أحمد	مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية	١٩٥٤/٩/١٤	٢٠٠٧/١٠/٢١	بكالوريوس محاسبة	١٩٧٧
أشرف محمد طاهر عمران العمدة	مراقب مالي	١٩٧٥/٦/٢٥	١٩٩٨/٦/٢	بكالوريوس محاسبة (JCPA)	١٩٩٨

١٠. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٣١ كانون أول (٢٠٠٩)	
			٢٠٠٩	٢٠٠٨
وليد محمد سعيد ابو عجمية	مدير عام شركة الائتلاف الأردني	أردني	٣٥٢٥	٣٥٢٥
موسى إبراهيم حيدر ياسين	المدير المالي	أردني	-	-
عدنان حسين علي السرايحي	مدير التسويق والمبيعات	أردني	٣٠٠٠	١٠٠٠
جهاد محمود سليمان وسيد أحمد	مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية	أردني	-	-
أشرف محمد طاهر عمران العمدة	مراقب مالي	أردني	-	-

٦. عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المنصب	الصلة	عدد الأسهم كما في ٣١ كانون أول	
			(٢٠١٠)	(٢٠٠٩)
دولة السيد / مضر محمد عايش بدران	رئيس المجلس	زوجته	١٥١٢٧٥	١٥١٢٧٥
معالي الدكتور / محمد سعيد، حمدي النابلسي	نائب الرئيس	زوجته	٥٧٤٩٧	٥٥٩٢٠
السيد / محمد عبد الفتي درويش العمد	عضو	زوجته	٢٠٠٠٠	٣٥٠٠٠
السيد / عماد مضر محمد بدران	عضو (الرئيس التنفيذي)	زوجته و أولاده	٦٨٢٥٣	٦٨٢٥٣

٧. مساهمات ممثلي أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٣١ كانون أول	
			(٢٠١٠)	(٢٠٠٩)
السيد / توفيق عبد القادر محمد المكحل	عضو	أردني	-	-
السيد / رسلان نوري رسلان ديراتية	عضو	أردني	٤	-
السيد / صالح موسى صالح الشنتير	عضو	أردني	٤٥٩١٠	٤٥٩١٠

٨. أسماء كبار مالكي الأسهم الذين تشكل ملكيتهم نسبة (٥%) فأكثر مقارنة مع عام (٢٠٠٩):

الاسم	عدد الأسهم (٢٠١٠)	النسبة	عدد الأسهم (٢٠٠٩)	النسبة
المؤسسة العامة للصناعات الجماعية	٢٢٥٥٠٧١	٧١,٧٢٨	٢٢٥٥٠٧١	٧١,٧٢٨

٥ . عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

عدد الأسهم كما في ٣١ كانون أول		الجنسية	المنصب	الاسم
(٢٠٠٩)	(٢٠١٠)			
٧٩٤٢٠	١٠٠٠٠٠	أردني	رئيس مجلس	دولة السيد/ مضر محمد عايش بدران
١٤٠٠٠٠	١٤٥٠٠٠	أردني	نائب الرئيس	معالي الدكتور/ محمد سميعة حمدي التابلسي
١٠٦١٧٥	١٠٩١٧٥	أردني	عضو	معالي السيد/ محمد جواد، فؤاد حنيد
-	١٠٠٤٢	أردني	عضو	معالي السيد/ سالم محمد سالم مساعده
٣٣٨٦٦٥	٣٣٨٦٦٥	أردني	عضو	السادة/ التنك الأزدي الكويتي
٢٣٥٥٠٧١	٢٣٥٥٠٧١	أردني	عضو	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١٥١٦٧	١٥١٦٧	أردني	عضو	السادة / شركة الشماعة العقارية
٣٠٠١٢١	٣٠٠١٢١	أردني	عضو	السيد/ هاني ضمان ذيب أيوب
٣٩٤٩٤٢	٣٩٤٩٤٢	أردني	عضو	السيد/ محمد عبد الفتحي درويش العمدة
٢٢٧٥١٨	٢٢٧٥١٨	سعودي	عضو	السيد/ عوني زكي شاكر الأسير
٣٩٢٠٠٠	٣٩٢٠٠٠	أردني	عضو (الرئيس التنفيذي)	السيد/ عماد مضر محمد بدران

معالني السيد / محمد جواد، فؤاد حديد	عضو	بكالوريوس إدارة وشهادة إجازة مصرفية عليا	وزير تخطيط سابق، ويعمل حالياً مدير بنك.
السيد / محمد عبد الفني درويش العمدة	عضو	بكالوريوس علوم سياسية واقتصاد	شغل منصب مدير عام المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي).
السيد / عوني زكي شاكر الأسير	عضو	بكالوريوس هندسة مدنية	مهندس ورجل أعمال سمودي الجنسية.
السادة / البنك الأردني الكويتي ممثلًا عنه السيد / توفيق عبد القادر محمد المكحل	عضو	بكالوريوس اقتصاد	شغل عدة مناصب هامة في البنوك المحلية والخارجية، ويعمل حالياً في البنك الأردني الكويتي بوظيفة نائب المدير العام.
السادة / المؤسسة، العامة للضمان الاجتماعي ممثلًا عنها السيد / رسلان نوري رسلان ديرانية	عضو	ماجستير محاسبة	يعمل مديراً تنفيذياً للمالية لجموعة الإتصالات الأردنية.
السادة / شركة السماحة العقارية ويمثلها السيد / صالح - موسى صالح الشنتير	عضو	بكالوريوس تجارة	التحق في البنك المركزي الأردني، ومن ثم إلى البنك الإسلامي الأردني، وهو حالياً نائب المدير العام وعضو مجلس إدارة في عدة الشركات.
السيد / هاني ضمان ذيب أيوب	عضو	بكالوريوس هندسة	عمل مهندساً في القوات المسلحة الأردنية وهو حالياً صاحب شركات محلية وعالمية.
معالني السيد / سالم محمد سالم مساعده	عضو	بكالوريوس حقوق.	شغل عدة مناصب هامة في الحكومة وآخرها وزير داخلية وعضو في مجلس الاعيان.
السيد / عماد مضر محمد بدران	عضو (الرئيس التنفيذي)	ماجستير اقتصاد وعلاقات دولية	شغل عدة مناصب في القوات المسلحة الأردنية والحكومة، وعضو مجلس إدارة في عدة شركات مساهمة.

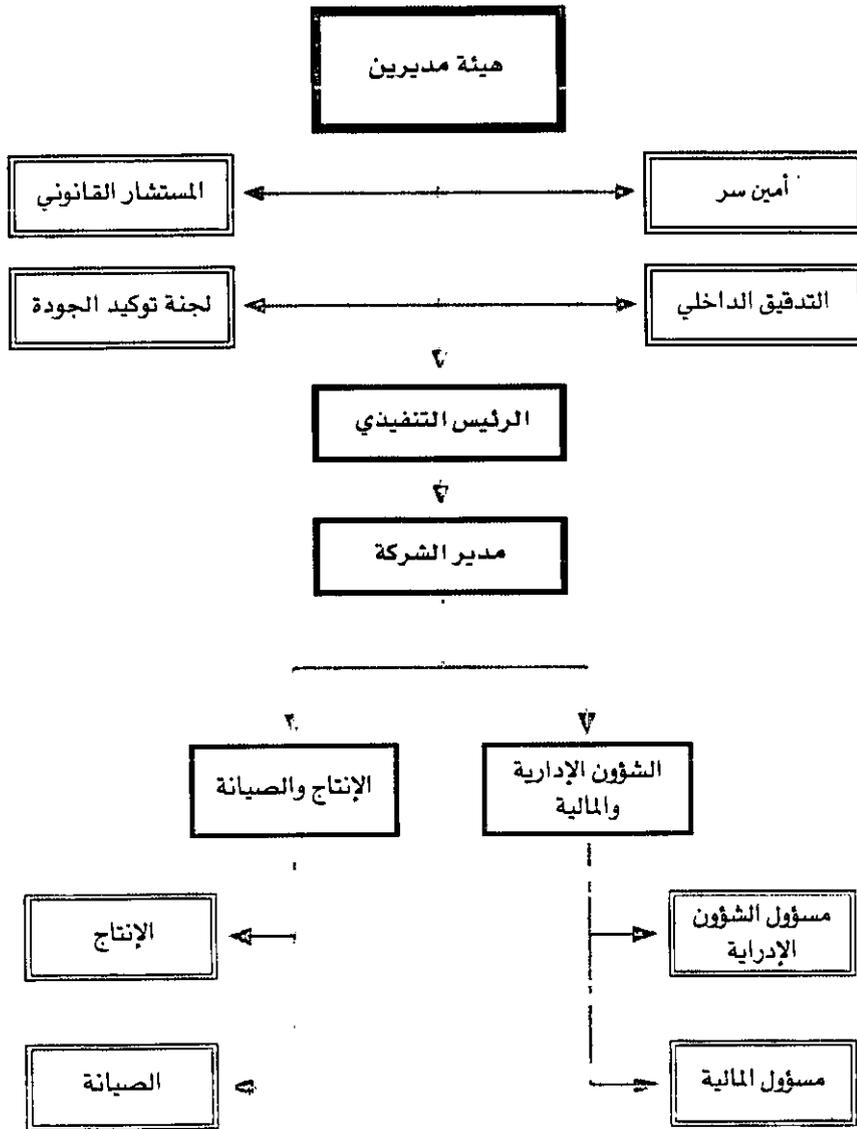
٣. عدد موظفي شركة حديد الأردن وشركاتها التابعة، بلغ متوسط عدد العاملين في شركة حديد الأردن وشركاتها التابعة خلال عام ٢٠١٠ (٥٨٠) ما بين موظف ومهندس وفني وعامل. وبيانها كالتالي:

المؤهل العلمي	شركة حديد الأردن	شركة الائتلاف الأردني للصناعة الحديد والصلب	شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	الشركة المتطورة للشبكات الحديدية
ماجستير	٣	٢	١	-
بكالوريوس	٢٦	٢٥	٢	١
دبلوم	٢٢	٥٠	١	١
ثانوية عامة	٥٤	١٦٠	١٠	-
دون ذلك	٨٢	٧٧	٢١	٢٧
عدد العاملين	٢٠٨	٢٢٤	٣٥	-

٤. أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

الاسم	المنصب	الشهادات العلمية	الخبرات العلمية
دولة الشيد / مضر محمد عايش بدران	رئيس مجلس الادارة (متفرغ)	ليسانس حقوق وديبلوم مالية واقتصاد	شغل عدة مناصب هامة في الحكومة وأخرها رئيس وزراء..
معالي الدكتور / محمد سعيد حمدي النابلسي	نائب الرئيس	دكتوراه في الاقتصاد	شغل سابقاً عدة مناصب حكومية هامة منها وزير اقتصاد وأخرها محافظ البنك المركزي.

الهيكل التنظيمي  
الشركة المتطورة للشبكات الحديدية ذ.م.م



٤/ ٢ الشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م

تأسست الشركة وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة في وزارة الصناعة والتجارة لدى مراقب الشركات في عام (٢٠٠٥) تحت رقم (١٠٤١٢) برأسمال (٥٠٠) ألف دينار أردني ويتمثل نشاطها بصناعة الشبك الحديدي بمختلف القياسات وهي مملوكة بنسبة (١٠٠٪) لشركة حديد الأردن م.ع.م.

تقع الشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م في منطقة الهاشمية - حي الفيحاء - خلف محطة الحسين الحرارية /الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية ، ويبلغ عدد العاملين (١٢) ما بين موظف ومهندس وفني وعامل.

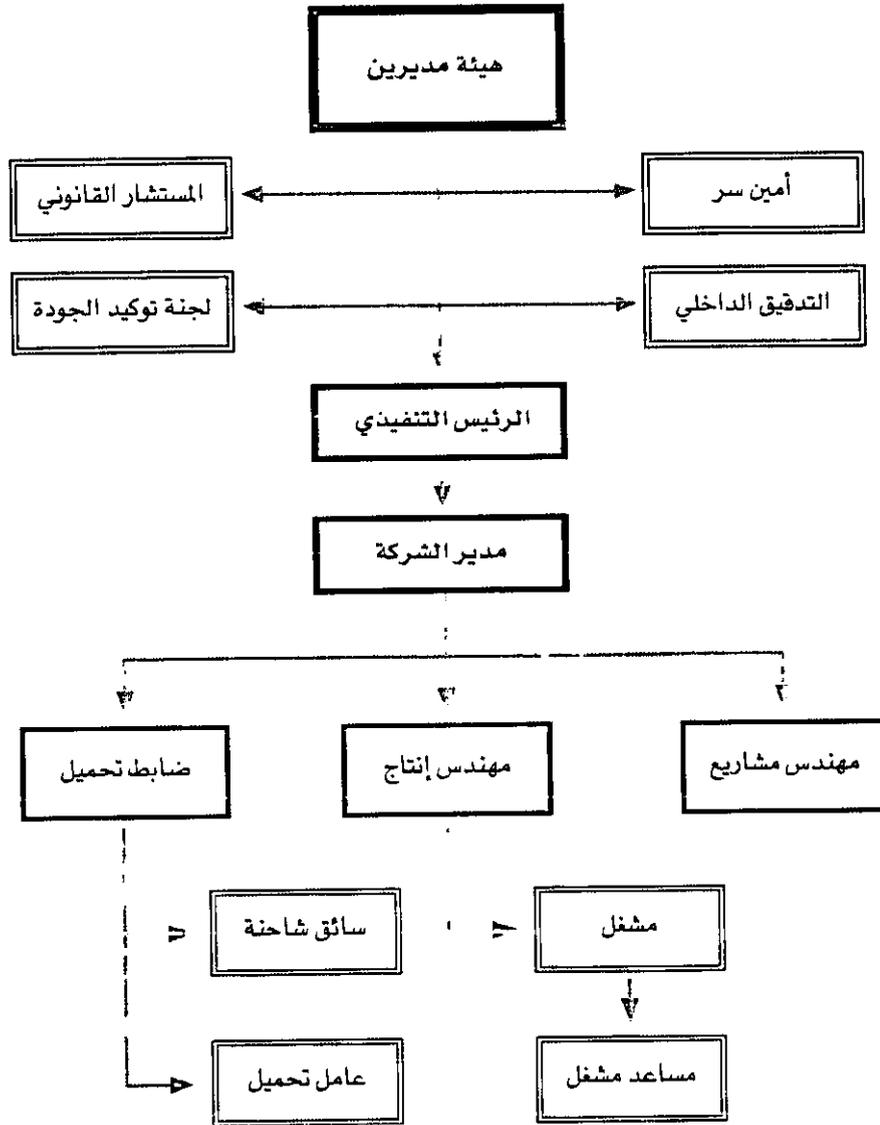
هاتف رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١١٨٧٠

فاكس رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١١٨٧١

العنوان البريدي : ص.ب ٣٥١٦٥ عمان ١١١٨٠ الاردن

البريد الإلكتروني : [mwm@jordansteelplc.com](mailto:mwm@jordansteelplc.com)

الهيكل التنظيمي  
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذ.م.م



٣/٢ شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذ.م.م

تأسست الشركة وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة في وزارة الصناعة والتجارة لدى مراقب الشركات في عام (٢٠٠٣) تحت رقم (٧٩٦٠) برأسمال (١٠٠) ألف دينار أردني ويتمثل نشاط الشركة بقص وثنى قضبان حديد التسليح بما يتلائم ومتطلبات المشاريع الإنشائية المختلفة ، وهي مملوكة بالكامل من قبل شركة حديد الأردن م.ع.م .

تقع شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية في منطقة الهاشمية - حي الفيحاء - خلف محطة الحسين الحرارية / الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية، ويبلغ عدد العاملين (٣٥) ما بين موظف ومهندس وفني وعامل.

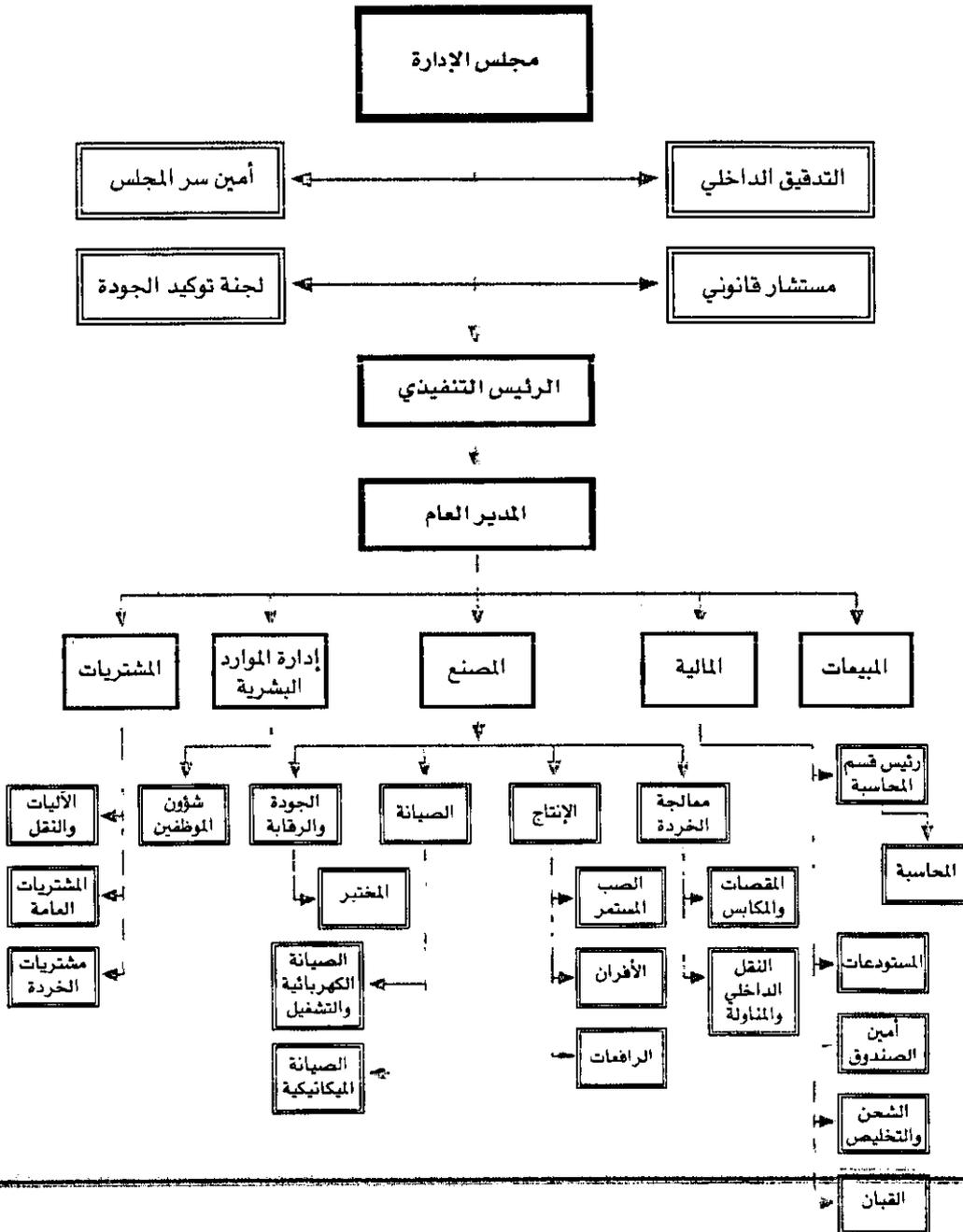
هاتف رقم : ٠٠٩٦٢٥ ٣٨١١ ٨٧٠

فاكس رقم : ٠٠٩٦٢٥ ٣٨١١ ٨٧١

العنوان البريدي : ص.ب ٣٥١٦٥ عمان ١١١٨٠ الاردن

البريد الإلكتروني : [jsei@jordansteelpc.com](mailto:jsei@jordansteelpc.com)

**الهيكل التنظيمي**  
**شركة الإيثلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب م.م**



(مصنع الدرفلة):

يقع مصنع شركة حديد الأردن م.ع.م في منطقة الهاشمية - حي الفيحاء - خلف محطة الحسين الحرارية /الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية، ويتمثل نشاط المصنع في إنتاج حديد التسليح وحديد الحدادين، ويبلغ عدد العاملين في المصنع (١٧٣) ما بين موظف ومهندس وقتي وعامل.

هاتف رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١١٨٧٠

فاكس رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١١٨٧١

العنوان البريدي : ص.ب ٣٥١٦٥ عمان ١١١٨٠ الأردن

البريد الإلكتروني : factoryinfo@jordansteelplc.com

• الشركات التابعة:

٢/٢ شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب م.ع.م

تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة خاصة في وزارة الصناعة والتجارة في عام (٢٠٠٥) تحت رقم (٧٨)، رأس المال الحالي (٢٦) مليون دينار أردني مدفوع بالكامل، ويتمثل نشاط الشركة في صهر الحديد وصناعة حديد البليت وتدوير المعادن، وهي مملوكة بالكامل من قبل شركة حديد الأردن م.ع.م ، ويبلغ عدد العاملين (٣٢٤) ما بين موظف ومهندس وقتي وعامل.

تقع شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب م.ع.م ، في منطقة الهاشمية - حي الفيحاء - خلف محطة الحسين الحرارية /الزرقاء

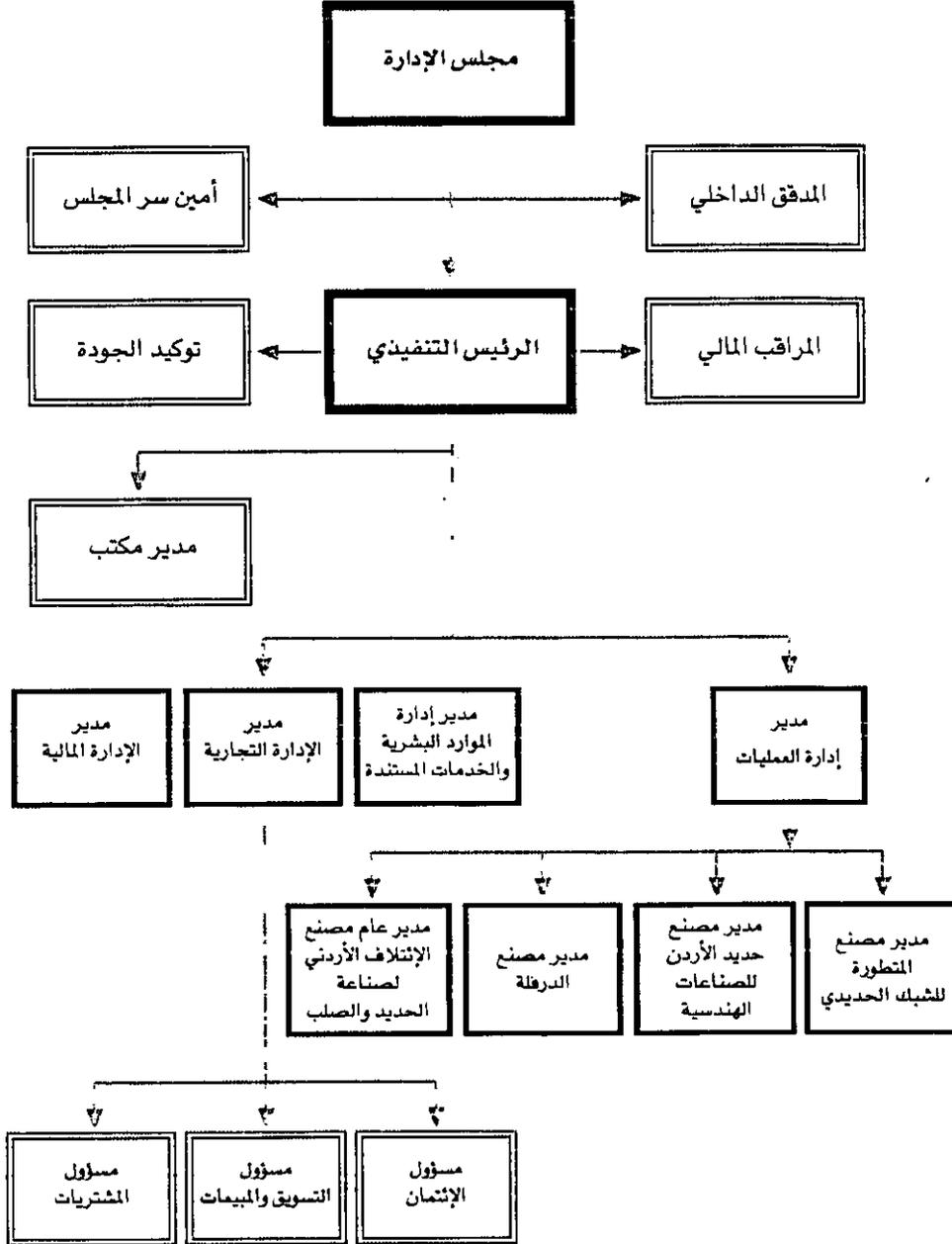
هاتف رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١٣٩٩٤

فاكس رقم : ٠٠٩٦٢٥٣٨١٣٩٩٢

العنوان البريدي : ص.ب ٣٥١٦٥ عمان ١١١٨٠ الأردن

البريد الإلكتروني : info@cojsco.com

**الهيكل التنظيمي**  
**شركة حديد الأردن والشركات التابعة**



٢ . أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:

١/٢ شركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة:

تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة في وزارة الصناعة والتجارة في عام (١٩٩٣) تحت رقم (٢٢٦) ، رأس المال المصرح به و المكتتب به و المدفوع (٣٥) مليون دينار أردني ، ويتمثل نشاط الشركة في إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله، ويبلغ عدد العاملين (٢٠٨) ما بين موظف ومهندس وفني وعامل.

● (الإدارة العامة):

تقع شركة حديد الأردن م٠ع٠م (مكاتب الإدارة العامة) في العاصمة عمان - جبل عمان - الدوار الثاني - المملكة الأردنية الهاشمية، ويبلغ عدد الموظفين في مكاتب الإدارة العامة (٣٥) ما بين موظف ومهندس ومستخدم.

هاتف رقم : ٠٠٩٦٢٦٤٦١٩ ٣٨٠

فاكس رقم : ٠٠٩٦٢٦٤٦١٩ ٣٨٤

العنوان البريدي : ص.ب ٣٥١٦٥ عمان ١١١٨٠ الأردن

البريد الإلكتروني : info@jordansteelplc.com

## تقرير مجلس الإدارة السابع عشر

عن السنة المنتهية في

٢٠١٠/١٢/٣١

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين،

### ١. النشاط العام للشركة:

بدأت الشركة إنتاجها من حديد التسليح عام (١٩٩٦) ملبية بذلك حاجة السوق من هذه المادة الاستراتيجية وبمختلف المقاسات وبأعلى المواصفات العالمية، وتمكنت الشركة من خلال طاقتها الإنتاجية وجودة منتجاتها من تثبيت موقعها القيادي بين شركات الحديد الأخرى وتوجت ذلك بحصولها على شهادة SGS (٢٠٠٨:٩٠٠١) لتكون أول شركة لإنتاج حديد التسليح تحصل على هذه الشهادة في المملكة.

وفي عام (٢٠٠٠) وإدراكاً من الشركة بضرورة التطور والتنوع في منتجاتها لتلبية احتياجات السوق المتنامية بدأت الشركة مرحلة أخرى من مسيرتها بإضافة منتج "حديد الحدادين" إلى قائمة منتجاتها وبمختلف المقاسات.

وفي نهاية عام (٢٠٠٣) تم تأسيس شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية ذ.م.م والملوكة بالكامل لشركة حديد الأردن، وتقوم هذه الشركة بعمليات القص والثني لقضبان حديد التسليح تسهيلاً على المقاولين وتوفيراً للوقت والجهد والكلفة وكذلك في المشاريع الإنشائية المختلفة.

وفي منتصف عام (٢٠٠٥) دخلت شركة حديد الأردن في شراكة لتأسيس الشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م ، والتي بدأت إنتاجها التجريبي من الشبك الحديدي بمختلف القياسات في النصف الثاني من عام (٢٠٠٦). وفي خطوة هامة قرر مجلس إدارة الشركة شراء حصة الشريك / شركة التكنولوجيا لصناعة البراغي وقطع الغيار، البالغة (٤٠٪) في الشركة المتطورة للشبك الحديدي ذ.م.م لتصبح مملوكة بالكامل لشركة حديد الأردن، وقد تمت عملية الشراء بتاريخ ٢٠١٠/٧/٤.

واستمرت الشركة في التوسع في نشاطاتها ومشاريعها الاستراتيجية ، فدخلت في نهاية عام (٢٠٠٥) كشريك بنسبة (٥٠٪) في شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب (مصنع صهر الخرد). وقد باشر المصنع إنتاجه الفعلي في شهر تموز من عام (٢٠٠٧). وفي خطوة هامة قرر مجلس إدارة الشركة شراء حصة الشريك البالغة (٥٠٪) في شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب لتصبح مملوكة بالكامل لشركة حديد الأردن ، وقد تمت عملية الشراء في شهر كانون الثاني (يناير) من عام (٢٠٠٨). لتكون الشركة بهذه الخطوة الاستراتيجية قد وضعت أساساً هاماً في طريق تكامل صناعات الحديد لديها والاعتماد على الذات وتقليل عمليات الاستيراد، إضافة إلى دعم تواجد منتجاتها في الأسواق وفي كافة الظروف.

Talal Abu-Ghazaleh & Co. International



شركة تالال أبو غزالة وشركاه الدولية

Member of Talal Abu-Ghazaleh Organization

مجموعة تالال أبو غزالة

The Arab Organization for Global Professional Services

المجموعة العربية للخدمات المهنية الدولية

Serving you from over 73 offices and through over 180 correspondents worldwide

## INDEPENDANT AUDITOR'S REPORT

105180413

TO THE SHAREHOLDERS  
JORDAN STEEL COMPANY  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

### Report on Consolidated Financial Statements

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Jordan Steel Company (Public Shareholding Company) and its subsidiaries, which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2010, and the related consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### Management's Responsibility for the Financial State

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC). [www.ifac.org/forum\\_of\\_firms](http://www.ifac.org/forum_of_firms).

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 . Fax: +962 6 5100 601

19 Hameza Street, Ibn-Uthayman, Jordan Office/Academies Building, P.O. Box 3964, Amman 11933 Jordan



مكتب الأردن: هاتف: +962 6 5100 600 . فاكس: +962 6 5100 601  
19 شارع هامة، ابن عثمان، مكتب الأردن/الأكاديمية، ص.ب. 3964، عمان 11933 الأردن

We Work Hard to Stay First

[www.tagorg.com](http://www.tagorg.com)

نعمل بجد لنبقى في المقدمة

**Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of Jordan Steel Company (Public share holding Company) and its subsidiaries, as at December 31, 2010, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

**Other Matter**

The financial statements of the subsidiaries; Consolidated Jordanian Iron and Steel Industry (Private Shareholding Co.) and Jordan Steel For Engineering Industries (Limited Liability Company) and Modern Wire Mesh Company (Limited Liability Company) which were shown in Note (20) were audited by another certified public accountant who issued unqualified reports over them on February 10, 7 and 9, 2011 respectively.

**Legal Requirements**

The Company maintains proper accounting records, and the audited financial statements and the financial information stated in the report of Board at Directors are in agreement with these records. We recommend general assembly to approve these financial statements.

Talal Abu-Ghazaleh & Co. International



Steve S. Karadsheh  
(License # 756)



Amman – February 12, 2011

**JORDAN STEEL COMPANY  
AND ITS SUBSIDIARIES  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN**

**Consolidated statement of financial position as at December 31, 2010**

<b>ASSETS</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Non-Current Assets</b>	<b>JD</b>	<b>JD</b>
Property, plant and equipment	44,815,088	48,327,546
Investment property-lands	197,462	197,462
<b>Total Non-Current Assets</b>	<b>45,012,550</b>	<b>48,525,008</b>
<b>Current Assets</b>		
Inventories	26,431,363	19,071,645
Accounts receivable and other debit balances	10,928,654	9,387,356
Cash and cash equivalents	6,194,138	6,409,018
<b>Total Current Assets</b>	<b>43,554,155</b>	<b>34,868,019</b>
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>88,566,705</b>	<b>83,393,027</b>

**JORDAN STEEL COMPANY  
AND ITS SUBSIDIARIES  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN**

**Consolidated statement of financial position as at December 31, 2010**

<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>JD</b>	<b>JD</b>
<b>Equity</b>		
Authorized, issued and paid-in capital	35,000,000	35,000,000
Issuance premium	1,509,320	1,509,320
Statutory reserve	5,329,956	4,919,530
Voluntary reserve	1,040,622	1,040,622
Retained earnings	3,518,012	5,504,710
	<b>46,397,910</b>	<b>47,974,182</b>
Non-Controlling interests	-	238,137
<b>Total Equity</b>	<b>46,397,910</b>	<b>48,212,319</b>
<b>Non-Current Liabilities</b>		
Long term loan	10,650,000	14,200,000
<b>Current Liabilities</b>		
Other provisions	74,750	233,756
Income tax provision	374,022	230,555
Due to shareholders	1,284,700	1,273,724
Accounts payable and other credit balances	8,112,198	4,856,169
Due to banks	18,123,125	12,611,504
Loan - Current portion	3,550,000	1,775,000
<b>Total Current Liabilities</b>	<b>31,518,795</b>	<b>20,980,708</b>
<b>Total Liabilities</b>	<b>42,168,795</b>	<b>35,180,708</b>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>88,566,705</b>	<b>83,393,027</b>

**JORDAN STEEL COMPANY  
AND ITS SUBSIDIARIES  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN**

Consolidated statement of comprehensive income for the year ended December 31, 2010

	2010	2009
	JD	JD
Sales	82,840,146	73,056,473
Cost of sales	(76,890,640)	(64,469,671)
<b>Gross profit</b>	<b>5,949,506</b>	<b>8,586,802</b>
Other revenues, net	566,351	326,136
Selling expenses	(362,734)	(321,191)
Administrative expenses	(1,252,145)	(1,314,595)
Other expenses	(144,750)	(233,756)
Finance expenses	(871,610)	(853,198)
<b>Profit before tax</b>	<b>3,635,591</b>	<b>6,190,198</b>
Income tax	(249,027)	(135,938)
<b>Profit</b>	<b>3,635,591</b>	<b>6,054,260</b>
<b>Profit attributable to:</b>		
Shareholders of the parent	3,635,591	6,136,507
Non-controlling interests	-	(82,247)
<b>Total</b>	<b>3,635,591</b>	<b>6,054,260</b>
Earnings per share from profit attributable to shareholders of the parent	-/104 JD	-/175 JD

**JORDAN STEEL COMPANY  
AND ITS SUBSIDIARIES  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN**

**Consolidated statement of changes in equity for the year ended December 31, 2010**

	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD	JD
	Capital	Issuance premium	Statutory reserve	Voluntary reserve	Retained earnings (Accumulated losses)	Total	Non-controlling interests	Total	
Balance as at January 1, 2009	35,000,000	14,000,000	4,287,733	1,040,622	(10,040,680)	44,287,675	320,384	44,608,059	
Write off of accumulated losses in issuance premium	-	(10,040,680)	-	-	10,040,680	-	-	-	
Distribution of issuance premium to shareholders	-	(2,450,000)	-	-	-	(2,450,000)	-	(2,450,000)	
Profit	-	-	-	-	6,136,507	6,136,507	(82,247)	6,054,260	
Statutory reserve	-	-	631,797	-	(631,797)	-	-	-	
Balance as at December 31, 2009	35,000,000	1,509,320	4,919,530	1,040,622	5,504,710	47,974,182	238,137	48,212,319	
Distributed dividends	-	-	-	-	(5,250,000)	(5,250,000)	-	(5,250,000)	
Profit	-	-	-	-	3,635,591	3,635,591	-	3,635,591	
Purchase of non-controlling interests	-	-	13,277	-	24,860	38,137	(238,137)	(200,000)	
Statutory reserve	-	-	397,149	-	(397,149)	-	-	-	
Balance as at December 31, 2010	35,000,000	1,509,320	5,329,956	1,040,622	3,518,012	46,397,910	-	46,397,910	

**JORDAN STEEL COMPANY  
AND ITS SUBSIDIARIES  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
AMMAN - THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN**

**Consolidated statement of cash flows for the year ended December 31, 2010**

	2010	2009
	JD	JD
<b>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		
Profit before tax	3,884,618	6,190,198
<b>Adjustments for:</b>		
Depreciation	4,918,477	4,157,011
Gain on sale of property, plant and equipment	-	(250)
Doubtful receivables	100,000	165,738
Loss on sale of investment in financial asset available for sale	-	61,746
Other provisions	144,750	233,756
<b>Changes in operating assets and liabilities:</b>		
Inventories	(7,359,718)	1,973,032
Accounts receivable and other debit balances	(1,641,298)	743,219
Investment in a financial asset held for trading	-	14,916
Other provisions	(233,756)	(42,946)
Due to shareholders	10,976	(153,635)
Accounts payable and other credit balances	3,256,029	2,066,312
	<b>3,080,078</b>	<b>15,409,097</b>
Income tax paid	(105,560)	(264,603)
<b>Net cash from operating activities</b>	<b>2,974,518</b>	<b>15,144,494</b>
<b>CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES</b>		
Purchase of property, plant and equipment	(1,406,019)	(5,509,414)
Proceeds from sale of property, plant and equipment	-	250
Investment in a financial asset available for sale	-	323,088
Purchase of remaining shares in a subsidiary	(270,000)	-
<b>Net cash from investing activities</b>	<b>(1,676,019)</b>	<b>(5,186,076)</b>
<b>CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES</b>		
Distribution of issuance premium to shareholders	-	(2,450,000)
Distributed dividend to shareholders	(5,250,000)	-
Due to banks	5,511,621	(767,336)
Loan	(1,775,000)	(1,775,000)
<b>Net cash from financing activities</b>	<b>(1,513,379)</b>	<b>(4,992,336)</b>
<b>Net change in cash and cash equivalents</b>	<b>(214,880)</b>	<b>4,966,082</b>
Cash and cash equivalents- beginning of year	6,409,018	1,442,936
<b>Cash and cash equivalents- end of year</b>	<b>6,194,138</b>	<b>6,409,018</b>
<b>Information about non cash transaction</b>		
Write off of accumulated losses in issuance premium		10,040,680